



ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ



ΜΗΝΙΑΙΟ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΟΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟ & ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ — ΠΡΟΕΔΡΟΣ: ΗΛΙΑΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ, ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΟΣ

ΕΤΟΣ 5ον — ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 1984 — ΑΡ. ΦΤΛ. 42 ΓΡΑΦΕΙΑ: Σκουζέ 14 ΠΕΙΡΑΙΑΣ — Τηλ. 45.27.678 - 45.25.082 — TELEX 241102 MARS

«Ο ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΣ»

Παρά το ότι το νησί μας μέχρι σχεδόν το τέλος 'Ιουλίου παρουσίαζε μία υποτονικότητα στην κίνηση, στις αρχές του επόμενου μήνα ξεπέρασε κάθε προηγούμενο σε τουριστική δραστηριότητα, ή οποία κορυφώθηκε στα μέσα του Αυγούστου.

Τα λιμεναρχεία μας υπολογίζουν τις εισροές των όχημάτων που «βγήκαν και όργωσαν» — όσα βέβαια είχαν καύσιμα — το νησί να εγγιίζουν τις έξι χιλιάδες. «Αν προστεθούν τα υπάρχοντα όχηματα και υπολογιστεί ο μόνιμος πληθυσμός του νησιού συναγεται πως φέτος το νησί μας θα πρέπει να «σήκωσε» σε μία περίοδο είκοσι ημερών το βάρος των επτά χιλιάδων όχημάτων και πάνω από δέκα πέντε χιλιάδες ψυχές που ελάχιστα φορές στην ιστορία του τις είχε.

Αυτή η ΥΠΕΡ—ΕΙΣΡΟΗ έπισκεπτών είναι, κατ' αρχήν, έντυπωσιακή, αλλά δημιουργεί πολλά προβλήματα και προβληματισμούς: «Έδειξε από την μία πλευρά τί τεράστιες δυνατότητες έλλξης υπάρχουν αφού πετύχαμε εκτός των «εισαγόμενων» τουριστών την αυτόματη (χωρίς διαφήμιση), ανέξοδη (χωρίς ανάγκη υποδομής) και προσωρινή (20ήμερη) εισροή από τους Κυθήριους της Παροικίας, αλλά και από τους 'Απόδημους μας (που φέτος σημείωσαν ρεκόρ). 'Από την άλλη, όμως, πλευρά: ξεσκέπασε τις μεγάλες άδυ ναμίες του χώρου να άφομοιώσει την απότομη ΥΠΕΡ—ΕΙΣΡΟΗ από την έλλειψη σωστής υποδομής, φανέρωσε τους κινδύνους από την υπερβολική ταχύτητα των όχημάτων (στενοί δρόμοι), δημιούργησε τις έγκληματικές έλλειψεις (βενζίνη - πετρέλαιο - ύγραέριο) και παρουσίασε τρομακτική σε διαστάσεις έλλειψη στοιχειωδών συνθηκών διαβίωσης (διαμονή - διατροφή - διακίνηση). 'Αλλά κυρίως έδραϊωσε την ανασφάλεια που ένοιωσε φέτος ο έπισκέπτης, όταν άποφάσιζε να φύγει

από το νησί. 'Αφού είτε ΟΙ ΚΑΙΡΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ (πράγμα άπρόβλεπτο) άκίνητοποιούσαν τουλάχιστο τρία από τα τέσσερα βασικά Μέσα μαζικής μεταφοράς έπιβατών στην 'Αθήνα. Είτε, ή ΑΠΡΟΝΟΗΤΙΚΟΤΗΤΑ για έγκαιρο «κλείσιμο» θέσης (κάτι που μπορούσε να προβλεφθεί). ΕΙΤΕ, ή ΑΣΥΝΕΝΝΟΗΣΙΑ βασικών φορέων στο θέμα δημιουργίας μιάς σωστής και μόνιμης σύνδεσης του νησιού με την άπέναντι μεγάλη στεριά, διαμόρφωσαν συνθήκες άπαράδεκτες για ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ χώρο.

Συμπερασματικά, όλα αυτά μάς καταδικάζουν σε μία μόνιμη άπομόνωση, σε ένα βέδαιο «ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟ» που οι συνέπειές του θα φανούν άργότερα. Γιατί οι πάντες και τα πάντα μπορούν να άποκλεισθούν σ' αϊτό το νησί μόνο... ο «άποκλεισμός» δέν άποκλείεται.

Αυτή ή άπαράδεκτη κατάσταση μάς άποχρεώνει να σκεφθούμε μήπως θάπρεπε να είμαστε πιο προσεκτικοί και πιο πρακτικοί στις μελλοντικές έπιλογές μας αφού έγκαταλείψουμε την άσυνενοησία και την παντελή έλλειψη συνεταιριστικότητας και να άντιμετωπίσουμε την πραγματικότητα όλοι (ένωμένοι;) χωρίς να ρίχνουμε τα βάρη σε ότι έγινε στην προηγούμενη κυβέρνηση και σε ότι δέν γίνεται στην παρούσα άφου, έμεις, οι ίδιοι πάσχουμε από αυτή την άσυνενοησία. (Π.χ. ή τελευταία σύσκεψη των Προέδρων Κοινοτήτων για το άκτοπλοϊκό).

Πάντως πιστεύουμε πως είτε πνέει, είτε δέν πνέει «ο φρέσκος άέρας» στο νησί της τρικυμίας πολλές από τις έλλειψεις που προαναφέραμε θα μπορούσαν να είχαν έλαχιστοποιηθεί το τελευταίο καλοκαίρι με λίγο πιο πρακτικό μυαλό από έγχώριους και ήμειγχώριους παράγοντες και ο «άποκλεισμός» αυτός θα μπορούσε να ήταν μικρότερος ή και να είχε άποκλειστεί.

ΚΥΘΗΡΑ: ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ 84

Η μεγάλη τουριστική ζώνη που παρατηρήθηκε φέτος τον Αυγούστο στο νησί εδνόν σε σημαντικά την έπιτυχία των εκδηλώσεων του νησιού μας και από πλευράς προσέλευσης και από πλευράς οικονομικής άπόδοσης των τοπικών Συλλόγων που διοργάνωσαν τις εκδηλώσεις. «Αν και θα εννημερώσουμε σε έπόμενα φύλλα μας εκτενέστερα πρέπει να πούμε πως:

Στις 5)8 ο Τοπικός Σύλλογος του Αϊλέμονα «Φιλόξενος» πραγματοποίησε την έτήσια χοροσπερίδα του στον Αϊλέμονα όπου ύπήρξε πραγματική κοσμοσυρροή άφου οι διασκέδάζοντες ξεπέρασαν τα 700

πιστεύεται πως θα γίνεται έτη σίως.

Μία εκδήλωση στις 16 στο Ποταμό όπου είχε την συνάντση της ή Φιλαρμονική και έπίσης στις 17 ή εκδήλωση για τον άξέχαστο Φώτη Κάβο (Γιάννη Τριφύλλη) που νομίζουμε πως πρέπει να γίνει κάτι καλύτερο άκόμη — στο πλούσιο — στην 'Αθήνα να τηρηθεί ή μνήμη του. Στις 18 μία γάμος διασκέχη — μία μικρή έλλειψη οργάνωσης φαίνεται πως ύπήρξε — αλλά πάντως πετυχημένη βραδιά σε άποτέλεσμα ή «ΓΙΟΡΤΗ ΤΟΥ ΜΕΛΙΟΥ» στα Φοιτηγαλάνα, όπου εκτός από την άποδοτική χοροσπερίδα οργανώθηκε και



Στηγμιότυπο από την άκτινωτή διάταξη των τραπεζών στην Πλατεία Φρασιών, την ήμέρα της 'Εκθεσης.

ότομα. 'Υπήρχε καλό φαγητό και από ότι φαίνεται ίσως ο ήθησε και ο Σύλλογος οικονομικά.

Στις 10)8 έγινε μία πετυχημένη έπίσης χοροσπερίδα στο Ποταμό και στις 11 και 12 του ίδιου μήνα πραγματοποιήθηκε ή «ΓΙΟΡΤΗ ΚΡΑΣΙΟΥ» στα Μητάτα. Η «Μυρτιά» και πάλι έντυπωσίασε όποιος κάθε χρόνο.

Στις 15)8 της Παναγίας, γέμισε άσφυκτικά ο χώρος άκάμης και ο έξωστεριός της Μονής Μυρτιδιών από κόσμο, ενώ τα παραγασμένα στα γύρω χωράφια αυτόνλητα μετοήθηκαν σε εκατοντάδες. Μετά την Λειτουργία έγινε προσέλητήριο νεαρών εθερχομένων του νησιού μας εκ μέρους της Κυθηραϊκής 'Αδελφότητας Πειραιώς — 'Αθηνών, κάτι που

διατάξη των τραπεζών στην

της 'Εκθεσης.

Μελοσοσιακή έκθεση. 'Ωραίς άκόμη εκδηλώσεις ήταν: εκείνη του Ναυτικού 'Ομίλου που πρέπει να άνισχυθεί από την Πολιτεία για να άνταποδοθεί στις άνάγκες του και στην άναγκασιότητα της ύπαρξής του, εκείνη του Μυλοπατάμιου με την πλούσια παραδοσιακή έκθεση που έγινε με τη συμβολή του νεαρού Παν. Στρατηγού, και των άλλων παιδιών του Μυλοπατάμιου και ή χοροσπερίδα που άκολούθησε μόνο που πρέπει άκόμη χρονιά να ύπάρξει ένας συμπληρωματικός χώρος ή να θροθεί άλλος χώρος στο Μυλοπατάμιο γιατί δέν έπαρκεί. Και άκόμη εκείνη (ή εκδήλωση) με την έπαιση της Γεωγραφητοποροικίας 'Εκθεσης στα Φράσινα και του 'Αγίου Φανουρίου 26 και 27 Αυγούστου όπου ένα όλοκληρο χωριό πραγματοποίησε σε πρωτοφανή κίνητοποίηση κάτι το άπειρωτόληπτο. 'Ισως ο δυνατός άόγκος «έσωσε» την κατάσταση γιατί παρά την άρτια οργάνωση της εκδήλωσης δέν θα μπορούσαν να έξυτηρηθούν όλοι ταυτοχρόνως.

Μία άκόμη ώραία και άξέπαινη προτοβουλία του Προέδρου του Μυλοπατάμιου πρέπει να άναφερθεί, ο όποιος όργάνωσε ένα μηνύσινο — προσκλητήριο νεαρών εθερχομένων της Κοινότητας στις 19.8 χοροστατούντος του Σεβασμιότου π. Ιωάννου στον 'Αγία Νικολάο και στην συνέχεια κάτω από τον πλάτανο έκανε μία άναφορά της συμβολής των ζώντων εθερχομένων του χωριού του. Μία σωστή προτοβουλία στο σωστό χρόνο, με νομίζουμε, σωστές διαστάσεις — στόχους. Και του χρόνου, λοιπόν.

85 ΧΡΟΝΙΑ

Η Κυθηραϊκή 'Αδελφότητα Πειραιώς — 'Αθήνας στα πλαίσια του έορτασμού της έπετείου των 85 χρόνων από την ίδρυσή της προγραμματίζει τις πιο κάτω γνωστές και εκδηλώσεις:

—Στις 23 Σεπτέμβρη '84 Κυριακή βράδυ, Μεγάλο 'Εσπερινό με άρτοπλασία και διανομή άρτου και στις 24 Σεπτέμβρη Δευτέρα πρωί 'Αρχιερατική Θεία Λειτουργία στον φερώνυμο ναό της προστάτιδός μας Παναγίας Μυρτιδιώτισσας στο Ν. Φάληρο.

—Στις 14 'Οκτωβρίου, ή μέρα Κυριακή και ώρα 9 και 30' το πρωί, 'Αρχιερατική Δοξολογία στο Μητροπολιτικό Ναό 'Αγ. Τριάδας στον Πειραιά. Δέηση για τους Έθνεγέτες, για τους ήτοι της πατρίδας πεσόντες και τους άπανταχού της γής ζώντες Κυθηριούς. Θα διανεμηθεί Κυθηραϊκός άρτος.

—Στις 21 'Οκτωβρίου 1984, ήμέρα Κυριακή και ώρα 10 και 30' το πρωί ΜΕΓΑΛΗ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ, στο Δημοτικό Θέατρο του Πειραιά, για τα 85 χρόνια.

Χοροδίες, διάφορα παραδοσιακά χορευτικά συγκροτήματα, τιμητικές διακρίσεις. 'Απαγγελίες, χοροί τραγούδια και έμπλήξεις. Δέν πρέπει να λείπει κανένας.

Για την Κυθ. 'Αδελφότητα 'Ο Πρόεδρος ΤΑΣΗΣ ΚΟΤΚΟΤΛΗΣ 'Ο Γραμματέας ΒΑΓΓ. ΜΑΝΩΛΕΣΟΣ

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΤΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΤΗΣ ΛΕΥΚΑΔΑΣ

'Από τις 3 μέχρι τις 8 Σεπτεμβρίου πραγματοποιήθηκε, στην Λευκάδα το Συνέδριο του 'Επτανησιακού Πολιτισμού που διοργάνωσε ή 'Επαρσία Λευκαδικών Μελετών. 'Από Κυθηραϊκής πλευράς είχαν κληθεί. 1. 'Ο Καθηγητής του Συνταγματικού Δικαίου στο Πανεπιστήμιο 'Αθηνών κ. Γεώργ. Κασμάτης που έπρόκειτο και να προεδρεύσει μιάς συνεδρίας, αλλά δυστυχώς ύπηρεσιές άποχρεώσε (όπως είναι γνωστό, είναι Νομικός Σύμβουλος του Πρωθυπουργού), τον άνάγκασαν να παραιτείται στην 'Αθήνα. 2. 'Ο Δρας 'Ιστορίας και Σχολικός Σύμβουλος κ. Γεώργ. Λεοντίνης, ο όποιος συμμετείχε με την άνα

κοίνωσή του με θέμα «Κοινωνική και Πολιτική άλλαγή στα 'Επτάνησα 1780 — 1817».

3. 'Ο Οικονομολόγος κ. Ηλίας Μαρσέλλος, ο όποιος συμμετείχε με την εισηγήσή του με θέμα «Σύστημα 'Επιχωρίου Οικονομίας των 'Ιονίων Νήσων» ('Ενα νέο είδος 'Επτανησιακού Προγραμματισμού).

4. 'Η Πανεπιστημιακή όση θός κ. 'Αθαν. Γλυκοφρύδη — Λεοντίνη συμμετείχε με την άνακοίνωσή της με θέμα «Το πρόβλημα της μεθόδου στην 'Επτανησιακή Φιλοσοφία».

Στο τέλος της όμιλίας οι όμιλητές άπάντησαν σε σχετικές έρωτήσεις πάνω στο θέμα τους.

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΑΛΙΜΟΥ «Η ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ»

Με την ευκαιρία της γιορτής της Μυρτιδιώτισσας καλούμε τα μέλη του Συλλόγου μας με τους συγγενείς και φίλους τους, την Κυριακή, 30 Σεπτεμβρίου 1984, στις 9.00 το πρωί στο Ναό της Κοίμησης της Θεοτόκου (Λεωφ. 'Αλίου πύσω από την άρτοπύα «'Αλμυρός») να συναρτάσουμε με Θεία Λειτουργία, ποτή Κυθηραϊκού άρτου και φιλική άμύσφαυρα.

Στη συνέχεια, θα μπορούσαμε να πούμε τον καφέ μας και να γευματίσουμε παρέα στο κέντρο «'Αντώνης», Λεωφ. Καλαμάκων, άριθ. 85, Καλαμάκι.

Στην περίπτωση αυτή, παρακαλούμε να δηλώσετε συμμετοχή μέχρι την Πέμπτη 27.9.

1984 στα τηλέφωνα:

1) 99.29.909 κ. Ε. Φιλοσόφωφ (άπογευματινές ώρες).
2) 98.29.981 κ. Μ. Δραγάση (άπογευματινές ώρες).

Για το Διοικ. Συμβούλιο 'Ο Πρόεδρος

Α. ΛΕΟΝΤΟΠΟΥΛΟΣ
'Η Γεν. Γραμματέας
Ε. ΦΙΛΟΣΟΦΩΦ

ΜΗ ΞΕΧΝΑΤΕ

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ

ΑΛΛΑΓΗΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ

ΝΑ ΜΑΣ ΕΙΔΟΠΟΙΕΙΤΕ

Ο ΚΑΛΑΜΟΣ ΚΑΙ Η «ΠΡΟΚΟΠΗ» ΤΟΥ

Με την υπ' άριθ. 81)84 άπόφαση του Πρωτοδ. Πειραιά ιδρύθηκε στον Κάλαμο «'Εξωραϊστικός και Πολιτιστικός Σύλλογος» με το όνομα «Η ΠΡΟΚΟΠΗ». 'Εδρα του Συλλόγου είναι ο Κάλαμος και μέχρι στιγμής έχει άρκετά μέλη, έλπίζει όμως πως κάθε 'Απανταχού της γής Καλαμίτης θα βοηθήσει και να έγγραφεί στο Σύλλογο και να συντελέσει στην εκπαίδευση των στόχων του νέου Συλλόγου, που είναι ή «ΠΡΟΚΟΠΗ» του Καλαμού. Το Συμβούλιο του Συλλόγου εθαρισθεί θετικά τον κ. 'Εμμ. Δ. Μεγαλοκονόμο από το ORANGE της Αυστραλίας για την πολύτιμη συμβολή του στην ίδρυση του Συλλόγου και για την προσφορά του ύπέρ του Συλλόγου των 550 Δολλ. Αυστραλ. Καλή προσκοπή, λοιπόν.

ΚΥΘΗΡΙΟΙ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΠΕΤΥΧΕΙ ΣΕ ΑΝΩΤΑΤΕΣ ΚΑΙ ΑΝΩΤΕΡΕΣ ΣΧΟΛΕΣ

'Από τα μέχρι στιγμής στοιχεία που διαθέτουμε:

Παυλάκη Μαρία 'Ιατρική 'Αθηνών.

Λεοντίνη 'Αντζολέτα, 'Ιστορικό — 'Αρχαιολογικό 'Αθηνών.

Μαρσέλλου Ειρήνη, Θεολογική Θεσσαλονίκης.

Στάθη Χρυσούλα, Θεολογική Θεσσαλονίκης.

Κουλεντιανός Γεώργιος, Πολιτικών Μηχανικών Πατρών.

Στελιού 'Ακριθή, Νομική Θράκης.

Αικατερίνη Καπετάνιου (Μουλού) Νομική Θεο)νίκης.

'Ιωάννης Καπετάνιος (Μουλος) Πολ. Μηχανικών.

Βασ. Π. Κασμάση, Γομν.

'Ακαδημία.

Μαρσέλλου Ειρήνη, Νομική 'Αθηνών.

Γεώργιος Π. Πρινέας, Πολυτεχνείο Ξάνθης.

Θεόδωρος Ι. Καμπόλης, Φαρμακευτική 'Αθηνών.

Καραλία Γ. Πετροχειλου, 'Ιστορία — 'Αρχαιολ. Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης.

Πρινέας Θεόδ. του 'Αν., Φυσικό.

Θά επανέλθουμε στο έπόμενο αν έχουμε νέα στοιχεία.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΓΕΝΗΣΕΙΣ

Στις 21.6.84 στο Μαιευτήριο ΗΡΑ ή Κα Μαργαρίτα Νικολαοπούλου το γένος Σαράντου Ζερβού από το Μυλοποτάμι γεννήθηκε αγόρακι. Νά πους ζήσει και να το καλομεγαλώσουν. Επίσης, θεομές ευχαριστίες στον Μαιευτήρα κ. Μαν. Δευτεραίο.

Σ. Ζ.

Είς το BRISBANE της Αυστραλίας ή Κα Μαρία, σύζυγος του άγαπητού μας Κωνσταντίνου Κασσιμάτη γεννήθηκε ένα κοριτσάκι.

Στους ευτυχείς γονείς που και γιαγιά εχόμαστε να τους ζήσει.

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Στις 23.8.84 στο Μοναστήρι της Μυτιληνιάτισσας στα Κύθηρα ή Δνίς Πόπη Παρασενου οποιού βαπτίσει το αγόρακι τών κ. Έμμαν. και Άννας Καλλίγερου από το Λιβάδι. Το μυστήριο τέλεσε ο πάτερ Μελέτιος. Στην βάπτισή παραβρέθηκε και ο βουλευτής της περιοχής μας κ. Άνδρ. Άνδρ. νά πους ζήσει. Μετά τη βάπτισή προσφέρθηκαν στο Ήγουμενείο της Μονής οι παραδοσιακές δίπλες και οι μπιζέδες. Νά τους ζήσει ο νεοφώτιστος.

Είς τόν Ίερό Ναό τών Αγ. Αναργύρων στόν Ποταμό στις 15 Αυγούστου ο κ. Γεώργιος Ίωαν. Τζωρτζής εβάπτισε το αγόρακι τών Κουνιάνη Γεωργίου φαρμακοποιού Ποταμού και της κυρίας του Κανέλλας το γένος Έμμ. Παυλάκη καθηγήτριας στο Γυμνάσιο - Λύκειο Κυθήρων, και το όνομασε Παναγιώτη.

Στους ευτυχείς γονείς, να νά, παππούδες, γιαγιάδες εχόμαστε να τους ζήσει.

Στις 13 Αυγούστου στόν Άγιον Χαράλαμπο Μυλοποτάμου ή κυρία Σαράντου Ψαρρού εβάπτισε το κοριτσάκι τών κ.κ. Δημητρίου και Μαρίνας Ζερβού και το έδωσε το όνομα Άννέτα.

Σους ευτυχείς γονείς εχόμαστε να τους ζήσει.

Ν. Μ.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Στο BRISBANE της Αυστραλίας ή χαριτωμένη Έλένη κόρη του Γεωργίου και Φρόσως Άνδρεατίδη από τὰ Φράτσια, πτυχιούχος της Φαρμακευτικής και ο κ. Σταύρος Βαλβιάς, δικηγόρος, ικατογάμενος από την Μυτιλήνη στις 2 Ιουνίου 1984 έδωσαν άμοιβαία υπόσχεση γάμου.

Το γεγονός αυτό εορτάστηκε όπως εκεί συνηθίζουν...

Με τη σειρά μας και έμεις εχόμαστε στο πατριαστικό ζεύγος καλά στέφανα και στους γονείς και στα υπόλοιπα παιδιά τους.

Γεώργιος Καμπούρογλου - Γκλόρια Μ. Κοντολέων άρραβωνιάστηκαν στις 11.8.84 στο Σίδνεϊ.

Μηνάς Α. Κοντολέων - Λίτσα Λαζάρου άρραβωνιάστηκαν στόν Αλέμονα στις 2.9.84. Καλά στέφανα.

ΓΑΜΟΙ

Στις 24.8.84 στόν Άγ. Άντώνιο Καστρισιανών έγιναν οι γάμοι τού κ. Βαγγέλη Γλυτσού από τὰ Δόκινα και της Αίδας Μαρίας Φυλίκου. Κομπάρια ήταν ή κ. Τούλα συζ. Άδαν. Στάλβου από τὰ Μητάτα. Νά ζήσουν ευτυχισμένοι.

Είς τόν Ίερό Ναό τού Τιμίου Σταυρού στο WOLLONGON τού Ν.Σ.Υ., άνάμεσα σε ένα πολύ μεγάλο πλήθος καλεσμένων, φίλων και συγγενών από διάφορα μέρη της Αυστραλίας με τις ευχές της εκκλησίας, τών γονέων των και τών παρισταμένων έγιναν με μεγάλη λαμπρότητα οι γάμοι τών άγαπητών μας Ιωάννου Κ. Τζάνη μετά της χαριτωμένης διδος Κούκας Άνδρ. Μουφοιάτη. Τά νυμφικά στέφανα άντάλλαξε ή κυρία Άρσιάνθη Κονάμου από το BRISBANE.

Μετά το μυστήριο οι παρευρισκόμενοι πλέον τών 300 άπόμειν το γλέντησαν (παραγματικό ξεφάντασμα) μέχρι πρωίας. Στους ευτυχισμένους νύμφους νά ζήσουν και να ευτυχίσουν και στους γονείς και στα υπόλοιπα παιδιά τους και να τους χαίρονται.

Μέσα σε ένα μεγάλο γάλλο από έλκετους καλεσμένους, συγγενείς και φίλους, στόν Άνθιστόλαστο Ίερό Ναό τού Αγίου Σπυρίδωνος στο KINGSFORD τού Ν.Σ.Υ., με τις ευχές τού πλήθους τών γονέων και τού ιερατείου, με Βυζαντινή μεγαλοπρέπεια, έγινε ο γάμος τού άγαπητού μας Θεόδωρου Γεωργ. Σίμου Οίκονομου από τὸν Πύργο και της κυρίας του Κανέλλας το γένος Έμμ. Παυλάκη καθηγήτριας στο Γυμνάσιο - Λύκειο Κυθήρων, και το όνομασε Παναγιώτη.

Είς τόν Ίερό Ναό τών Αγ. Αναργύρων στόν Ποταμό στις 15 Αυγούστου ο κ. Γεώργιος Ίωαν. Τζωρτζής εβάπτισε το αγόρακι τών Κουνιάνη Γεωργίου φαρμακοποιού Ποταμού και της κυρίας του Κανέλλας το γένος Έμμ. Παυλάκη καθηγήτριας στο Γυμνάσιο - Λύκειο Κυθήρων, και το όνομασε Παναγιώτη.

Στο εὐτυχιμένο ζεύγος τών νεογόνων εχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς τους να τους χαίρονται.

Είς τόν Ίερό Ναό τού Αγ. Σπυρίδωνος στις Καλοκαιρινές στις 29 Ιουλίου 1984 με τις ευχές τών γονέων τού Ίερού Κλήρου και τού πλήθους τών καλεσμένων έγινε ο γάμος τού έλκετου ζεύγους κ. Γεωργίου Έμμ. Καλλίγερου εμπόρου Λιβαδίου, μετά της χαριτωμένης διδος Έλένης Σαράντου Βλάντη.

Στο ζεύγος τών νεογόνων εχόμαστε όλόκληρα να ζήσουν και να ευτυχίσουν.

ΘΑΝΑΤΟΙ

Φόρεσε τὰ γιορτινά του και έτοιμάσθηκε να πάει με την άγαπημένη του γυναίκα στο γάμο κάποιου χοριανού του, ο Δημήτρης Πατσέας, ο Μητάρας.

Δέν πρόφτασε όμως γιατί ο χάρος παραμόνευε, τόν είδε και ζήληρε τη χαρά και τη λεβεντιά του.

Ήταν Κυριακή, 29 Ιουλίου άπόγευμα, πήγε να δώσει έμπρός το αυτιά του και άμέσως γλώσσες φωτιάς ξεπήδησαν από τη μισητή. Λαχτάρησε, προσπάθησε να σβήσει τη

φωτιά, αλλά αυτή φούντωνε. Ή άγωνία και οι κωπνοί τόν έπνιγαν, ή καρδιά του δέν άντεξε και έπαθε το έμφραγμα. Μετεφέρθη στο νοσοκομείο, αλλά μόνο για να πιστοποιηθεί ο θάνατος, άφησε στο δρόμο την τελευταία του πνοή.

Ήταν 56 χρόνων, Α΄ μηχανικός τού Έμποριού Ναυτικού και πριν δύο χρόνια εί-



χε βγει σε σύνταξη.

Τίμος, εύσυνείδωτος, δούλεψε σκληρά στη θάλασσα χρόνια δόξαζα. Ναυαγίωσε, κήκε, πάλεψε με τὰ στοιχεία της φύσεως, με τις δυσκολίες της ζωής και νίκησε, στο τελευταίο όμως άναμέτημα λόγισε, τόν κέρδισε αυτός που ποτέ δέν χάνει...

Στο Καταφυγάδι, στα Κλαράδικα, εκεί που έπαξε τὰ πρώτα του παιχνίδια, εκεί στο ίδιο χώμα βοήρη την άνάστασή του κοιμισμένο του κορμί. Ήταν τόσο τού πλήθους έσθινον που ύπν συνδεδεσαν στην τελευταία κατοικία, ο σπαραγμός συγγενών και φίλων άντήχησε στα γήρα βουνά.

Ο Μητάρας έφυγε, άφησε πίσω του τους γέροντες του γονείς, πώς να βαστάξουν στις κορυφωμένες πλάτες τους τόσο άσχημο φορτίο πένθους; Πώς να παραγοήσεις την άγαπημένη του γυναίκα που βρέθηκε μόνη δίπλα του στις τελευταίες στιγμές της ζωής του;

Τά δυο του παιδιά, τὰ αδελφία του, οι συγγενείς και φίλοι του πώς να πιστέψουν ότι χάθηκε μέσα σε λίγα λεπτά αυτός ο τόσο ζωντανός άνθρωπος;

Μόνο ο χρόνος και ή Παναγία Μυτιληνιάτισσα μπορούν να απαλύνουν τη θλίψη τους, και να τους δώσουν λίγη παρηγοριά. Άς είναι έλαφρό το χόμα που τόν σκεπάζει.

Θεομιά συλλυπητήρια στους γονείς του Παναγιώτη και Άρετή Πατσέα, στη γυναίκα του Τασία, στα παιδιά του Παναγιώτη και Γιάννη, στα αδελφία του Πέτρο και Δέσποινα Πατσέα, Μαρία και Βασίλη Κασσιμάτη και σε όλους τους συγγενείς του.

Αιωνία ή μνήμη τού Δημήτρη Πατσέα.

Μ. Μ.

ΕΥΓΕΝΙΑ ΕΜ.
ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΥ

Ή άείμνηστη Εὐγενία από τὰ Φράτσια ήταν γόνος παιλιάς και μεγάλης οικογένειας τών Παναγιωτών.

Στά καλύτερά της χρόνια, (Κατοχή και μετά) είχε την άτυχία να χάσει το μοναχικό αδελφό της Γιώργο, ένα λαμπρό παιδί, καλή φρονιτή, ένα μέλλοντα γιατρό.

Γεμάτες πίκρα και πόνο με τη μητέρα της έφυγαν για την Αυστραλία, κοντά στόν πατριό άπό τόν πόνο πατρίδας της.

Μοιράστηκαν τις ευθύνες προς τους άρρωστους και βαρύντα πληγωμένους γονείς της, με τόν άγαπημένο της σύζυγο Μανώλη και με τὰ 3 τους παιδιά που άποκτήσαν και μέχρι τὰ στερνά τους συμπαροσάφθηκαν με αταργή και άγάπη. Όλα αυτά επέδρασαν σημαν-

τικά στην ύγία της και υπέφερε πολύ. Όμως παρά τὸ ότι γνώριζε τί την περίμενε πριν 3 μήνες στους γάμους τού μεγάλου παιδιού της, άδιαφορώτας για όλα, στη μεγάλη χαρά τού σπαιτού της ξέσπασε. Χόρεψε, τραγούδησε... ένα μόνο σκεφτόταν αυτή την στιγμή. Την ευτυχία τού παιδιού της. Και ήταν τὸ κάναει άσμα της.

Άρρωστη βαριά επί διάστημα μόν, από νεφρική άνεπάρκεια, τόν Ιούνιο στο Σίδνεϊ πέθανε σε ηλικία 57 χρόνων.

Έτάφη κοντά στους γονείς της στο φιλόξενο BOTANT, Ο Θεός να την άναπαύσει.

Στο σύζυγό της άγαπητό μας Έμμαν. Καλλίνικο, στα παιδιά της Παναγιώτη και Εὐαγγελία, Δημήτριο Καλλίνικο και Γεώργιο Καλλίνικο, ως και λοιπούς συγγενείς θεομιά συλλυπητήρια.

ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΔΗΜ.
ΜΑΣΣΕΛΟΥ

Θλιβαρό και ιδιόρρομο μιάς ήρθε μαντάτο από την Αυστραλία.

Σε νοσοκομείο τού Ν.Σ.Υ. έπειτα από πολυήμερη έπόδυνη άρρώστεια, ή σεβαστή μας Βασιλική σύζυγος τού άείμνηστου Δημητρίου Μασσέλου άπό τὰ Φράτσια μιάς άφησε χρόνους, σε ηλικία 75 χρόνων.

Κάθε προσπάθεια τών άγαπημένων της, απέδει χωρίς άποτέλεσμα, άφού ή έπιστήμη είχε πιά σπρώσει τὰ χέρια ψηλά. Ή άείμνηστη Βασιλική ήταν προικισμένη με πολλές άρετές και χάρες.

Ή γλυκιά πάντα γελαστή και καλωσυνάτη μορφή της της έδινε μιά άσπινδοβλία που την έκανε πολύ συμπαθητική ήταν μιά απάνια σύζυγος και μητέρα.

Ήταν γραφτό, άφ' ότου με σπαραγμό και δόδυη πριν 3 χρόνια άποχωρητούσε για τάν τόν άείμνηστο σύζυγό της Δημήτρη στο Κομητήριο τού BOTANT νάφει ή ώρα ξανά ν' άναπαύσουν στόν κοινό τους τάφο να συνεχίσουν μαζί πάρα τη ζωή, την άλλη, την αιώνια.

Ο Θεός να την άναπαύσει. Στα παιδιά της Σταύρο και Καίτη Μασσέλου, Σταματία και Παναγ. Παυλάκη, Πηγάρο και Άννα-Μαρία Μασσέλου, Ιωάννη και Μαρία Μασσέλου, τὰ αδελφία της Τζάνη Αικατερίνη, Μιχαήλ και Έλένη Καλοκαιρινού, Καλλιόπη Θ. Πετροχείλου, Ειρήνη Κοτσώνη, Παναγιώτη και Αικατερίνη Καλοκαιρινού, Θεόδωρο και Τίτσα Καλοκαιρινού, Σταματία και Διονύσιον Άνδρονικο. Έγγονους και λοιπούς συγγενείς όλόθερμα συλλυπητήρια.

ΧΑΡΙΚΛΕΙΑ ΘΕΟΔ.
ΦΑΡΔΟΤΑΗ

Στά τέλη Ιουνίου σε νοσοκομείο τών Άδωνών σε ηλικία 59 χρόνων παρά τις προσπάθειες της έπιστήμης ή Χαρίκλεια Φαρδοτάη τὸ γένος Θεοδώρα Μεγαλοκονιάμου (Κάπνα) μιάς άφησε χρόνους.

Οι δικοί της την μετέφεραν στο Τουρίγο και με σπαραγμό και δόδυη, ξένοι και δικοί τιμώντες τη μνήμη, της άξιας σύζυγου, νοικοκυράς και φίλο σπαργής μιάνας την ένταφίασαν στο κομητήριο τού Ποταμού.

Ο Θεός να την άναπαύσει.

Στὸν άγαπητό μας σύζυγό της κ. Θεόδωρο Φαρδοτάη στα παιδιά της Βάσω και Θεόδωρο Λαχανά, Άννιότη και Στράτο Χατζέλη, Έλένη Φαρδοτάη, έγγονους και λοιπούς συγγενείς όλόθερμα συλλυπητήρια.

ΕΛΕΝΗ ΚΩΝΣΤ.
ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ

Έβλεπε τόν κόσμο της ζωής της στα 91 της χρόνια ή σεβαστή μας δέσποινα Έλένη

σύζυγος τού άείμνηστου Κωνσταντή Καλοκαιρινού στην άγκαλιά τών άγαπημένων παιδιών της στο BRISBANE της Αυστραλίας.

Γεννήθηκε στα Φράτσια τὸ 1893. Ήταν τὸ 9ον από τὰ 10 παιδιά τού άείμνηστου Δημήτρη Μασσέλου Καρδουνάρη όνομαστού νοικοκύρη και παράγοντα.

Ήταν μιά γυναίκα με ξεχωριστή ψυχική άμορφία και άσπείρευτη καλωσύνη. Ό,τι και όσα από νηπιακής ηλικίας πρωτόμαθε στο σχολείο τών γυνών της και πού με τόν καιρό, όπως γίνεται συχνά, άναπύχθηκαν και γυγανώθηκαν, σε ψυχές που λαξέυτησαν από τη σκληρή της καλωσύνης και της άγάπης, ή άείμνηστη Έλένη, τὰ τίρησε πιστά και τὰ έκανε πράξη.

Στάθηκε πάντα στο ύψος της γενιάς της. Στις φουρτούνες και μπόρες (όχι και λίγες) που στο διάβα της ζωής της συνάντησε, άντιστεκόταν με ύπαμονή, θάρρος και φρόνηση.

Δέν λόγους άόμην και όθαν, σύζυγο και έγγαμη πρωτοθυγατέρα, με σπαραγμό και πόνο, άποχωρητούσε για πάντα στη θετή της πατρίδα. Πόνεσε, έ



πάλιν, κατάπιε τὸ μικρό ποτήρι και δέχτηκε τὸ χτύπημα σάν θεϊκή δοκιμασία και όχι σάν χτύπημα της μοίρας.

Γενικά ήταν από ένεινες που παίρνοντας έφρόδια από τόν σὺ ρανό και καλλωργώντας στην γή δημιουργούν χρηστές οίονεινες και πλάθουν άγνές ψυχές.

Έργο της ήταν και μένει (και θά μένει) παράδειγμα ο στενός δεσμός όλης της φαμίλιας της.

Έφυγε γαλήνια. Τὸ διαβάτηρό της για την αιδωνότητα θά είναι κατασπώλιστο από άσπραφτόρα σμαράγδια που έγονται άγάπη, καλωσύνη, ταπεινοφροσύνη κλπ.

Ο Θεός να την άναπαύσει.

Στά άγαπητά παιδιά της Ιωάννη Κ. Καλοκαιρινό, Δημήτριο και Διαμαντίνα Καλοκαιρινού, Γεωργία Θ. Καστρισιου, Παναγιώτισσα και Ιωάννη Κομνην, Ειρήνη και Άλέξανδρο Κοντολέον, Μηνά Λεονταράκη, τὰ αδελφία Γεώργιο και Άρετή Μασσέλου, έγγονο, διαέγγονο, τριέγγονο και λοιπούς συγγενείς όλόθερμα συλλυπητήρια.

ANT. MARS.

ΤΑΣΟΣ ΧΑΛΙΩΡΗΣ

Ο άείμνηστος Τάσος από τόν Ποταμό μετανάστης στο Σίδνεϊ της Αυστραλίας, πάλι ήλθος μεγάλης έταρείας μαζί με συναδέλφους του συνόδευσαν χρηματοπιστολή. Στο δρόμο μετά από ίσχυρη σύγκρουση τὸ αυτιά του άνετράπη και ένα εκ τών κιβωτίων έπεσε πάνω του και τόν σκότωσε.

Ο δύστυχος Τάσος ήταν έτοιμος με τὰ εισιτήρια στα χέρια του να έπισκεφθεί την Ελλάδα, αλλά όμως τὰ γραμμένα της μοίρας. Κι ήταν μόλις 47 χρόνων.

Σε δρομάτο πένθος βύθισε τούς δικούς του και τούς συμπατριώτες που τόσο τούς ήσαν άγαπητάς.

Στην σκληρά πληγείσα σύζυγό του κ. Ιωάννα, στο 7χρονο κοριτσάκι του Εὐγενία, στα αδελφία του Χάρη Χαλωρη, Έλένη και Διονύση Λεβονή, εχόμαστε θεία παρηγορία και όλόθερμα συλλυπητήρια.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΝ. ΦΑΤΣΕΑΣ

Πρό ήμερών, σε ηλικία 62 χρόνων πέθανε από συγκοπή μέσα στο περίπτερο τὸν ήρα της δουλειάς του.

Ο άείμνηστος Γιώργος ήταν ένας άγαθός, φιλήσυχος, εργατικός και πολύ συμπαθής άνθρωπος. Οι δικοί του τόν μετέφεραν στο Τουρίγο και έτάφη στα Φατσάδικα.

Ο Θεός να τόν άναπαύσει. Στη σύζυγό του Κα Θεοχάρη στα κορίτσια του Καίτη και Μαρίνα, ως και πους λοιπούς συγγενείς θεομιά συλλυπητήρια.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

ΝΙΚΟΥ Γ. ΦΑΤΣΕΑ

Στις 26.8.84 τελέστηκε από την οικογένεια τού άείμνηστου έπιχειρηματία Νίκου Γ. Φατσέα μνημόσυνο με την συμπλήρωση ενός χρόνου από τόν θάνατό του στόν Ίερό Ναό Αγ. Αναργύρων στα Φατσάδικα. Με την συμπλήρωση αὐ τού τού χρόνου ξεναφέραμε στη μνήμη μας τη μεγάλη προσφορά αὐτοῦ τού αὐτοδίδακτου έπιχειρηματία που παρασπώτασε σε πολλούς έπιχειρηματικούς τομείς πρωτόγνωρους για τὰ Κυθηραϊκά δεδομένα της εποχής.

Άφού άπόλυστα, ο άνθρωπος αὐτός ο προσήκορος και γελοστός ήλεκτροκράτησε την και νότητα που σε μιά περίοδο που ήταν άδιανόητο για τὸ λοιπὸ Τουρίγο, δημιούργησε σταθμό άνεφοδιασμοῦ πλοίων στο Διακόφι, άσχετα αν δέν τελεσφόρησε όπως έπρεπε, κατάφερε συνάμα να σταθεροποιήσει και να επεκταήσει σε ένα τόσο εύαισθητο χώρο, όπως είναι τὸ έμπόριο και δημιούργησε μιά πολύ αξιόλογη έπιχείρηση στὸν τομέα έφοδιασμοῦ καυσίμων στο νησί. Όμως ή ιστορία ε πανολαμβάνεται και άφ' ότα φαίνεται τὸ όνομα τού άξέχαστου Νίκου Φατσέα διακονίζεται και οι έπιχειρηματικοί που στόχοι σπαρταποποιούνται, άφού οι έπιχειρήσεις που άφρησε ΕΚΕΙΝΟΣ δουλεύουν σωστά και άποτελεσματικά — κατά γενική όμολογία — από την σύζυγο και τούς τρεις λεβέντες τού άληθαίνου Νίκου.

«Κ.Ι.»

ΑΝΤΙ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Μπορεί ένα χορὸ να μείνει τόσο μικρό με την άπουσία ενός μόνο ανθρώπου; Φαίνεται ναί. Άν τὸ χορὸ είναι τὰ Φατσάδικα και ο άπὸν ο Νικ. Φατσέας που συμπληρώθηκε χρόνος από τὸ θάνατό του.

Μ. Π. Κ.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Εὐχαριστούμε θεομιά τούς συμπατριώτες μας που με άνθε πρώτο συμπαροσάφθηκαν στο βαρύ μας πένθος για τὸ θάνατο τού άγαπημένου μας

Δημήτρη Πατσέα. Οι γονείς Παναγιώτης και Άρετή. Ή σύζυγος Τασία. Τὰ παιδιά Παναγιώτης και Γιάννης. Τὰ αδελφία Πέτρος και Δέσποινα Πατσέα.

Οι λοιποί συγγενείς.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Εὐχαριστούμε θεομιά όλους τούς συγγενείς, φίλους και πατριώτες που μιάς συμπαροσάφθηκαν κατά την μακροχρόνια άρρώστεια και πόνεσαν μαζί μας για τὸ χαρὸ τού άγαπημένου μας σύζυγου, υιού, αδελφού και θείου

Παναγιώτη (Μπατή) Κασσιμάτη

Ή σύζυγος Μαρία Κασσιμάτη. Ή μητέρα Σουλτάνα Ζαχαράφου. Οι άδελφοί Κώστας και Κούλα Κασσιμάτη, Βαλέριος και Ειρήνη Κασσιμάτη, Ρίτσα Χαλωτόν, Άντωνία και Μαίρη Ζαχαράφου. Οι άνημέ-



ΠΡΙΝΕΑΣ ΑΝΤΩΝΗΣ
Σύνθετα — Τραπεζαρίες
Κρεβατοκάμαρες
Και όλα τὰ είδη έπίπλων
Άρίσταρχου 27 — ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΗ
ΤΗΛ. 99.30.540

ΑΦΙΞΕΙΣ

Από Αυστραλία: Ο κ. Α. Νάγγουρας Β. Πλωτός, ο κ. Γεώργιος Καλλίγερος με τη σύζυγό του κ. Δήμητρα, ο κ. Γεώργιος Καλλίγερος με τη σύζυγό του Πολυξένη και τα παιδιά τους Έμιλιαν και Φλόρα, ο

ΕΚΛΕΚΤΟΙ Γ' ΜΟΙ



THREE Hundred and sixty guests attended the reception after the wedding of Jimmy Conomos and Elena Conomo in the Greek Orthodox Church at South Brisbane. The bride is the only daughter of Mr and Mrs E. Conomo of Caloundra and the bridegroom is the only son of Mr and Mrs Les Conomos of Brisbane.

HARRY—MART LONDY

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά όλους τους Φοιτητές της Αυστραλίας και λοιπούς Κυθήριους, Έλληνοαύστριους και Αυστραλούς για τη μεγάλη υποδοχή που μας έκαναν και για τις καθημερινές τους περικοπές και κατά την διάρκεια της παραμονής μας εκεί αλλά και κατά την αναχώρησή μας. Ήδη λιγότερα ευχαριστούμε τον Έλληνοαύστριο Πρόεδρο της Κοινότητας TOOWOOMBA κ. Γεώργ. Φλωράντο, τον κ. Δημ. Κ. Παυλάκη για τις συχνές του φιλοξενίες και τις περικοπές, τον Μηνά Πολ. Ραϊση, για τις ώρες βόλτες στο Σίδνεϊ που μας χάρισε, τον Πολυξένη Ραϊση και την σύζυγό του και τα υπόλοιπα παιδιά του και την κυρία Έλενη Κορωνάου, τον Ιωάν. Γ. Κοντολέου, την Διαμαντούλα Μασσέλου, την ομογενειακή Θεοδ. Σαββού η Περίεργου, τον Χαρο. Θ. Μασσέλο ομογενειακώς, τους αδελφούς Πέτρο — Τζήμη Ανδρόνικο ομογενειακώς, τον Αντώνη Μαρέντη, τον Κώστα Κασσιμάτη η Λουίζη, τα παιδιά του Σπύρου Ραϊση, τον κ. Τριφύλλη ομογενειακώς τους αδελφούς Λεβόνη, την ομογ. Κώστα Ανδρεατίδη και δέχεται τον αγαπημένο μας αδελφό Κοσμά Πετρόχειλο. Παναγ. και Μαρία Ραϊση

κ. Αντώνιος Κωπρίσιος με την κόρη του, ο κ. Παν. Κοντολέου με την σύζυγό του Τζένη, ο κ. Σταμάτης Σολιάκος και η σύζυγός του Τίνα, ο κ. Κων/νος Σολιάκος και η σύζυγός του Μαρία και τα παιδιά, ο κ. Παναγ. Κομηνός με την σύζυγό του, ο κ. Παν. Ραϊσης με την συζ. Μαρία, ο κ. Δημ. Μασσέλος με τη συζ. Μαρίνα, ο κ. Σπύρος Φωτιάς, η κ. Σταματίνα Πουνα, ο κ. Παναγ. Μαυρομαμάτης, η κ. Ειρήνη Βλάχου, ο κ. Διονύσιος Κουλεμπανός με την συζ. Βάγια, ο κ. Κώστας Αθανάσης με την συζ. Έλενη και τα παιδιά, ο κ. Μηνάς Ραϊσης με την σύζυγό του, ο κ. Χαρολ. Τζάννης με την σύζυγό του, ο κ. Κων. Σάμιος, ο κ. Λεωνόπουλος, ο κ. Έμμ. Κοντολέων με την συζ. Χαρίτση, και την μητέρα Σταυρούλα Κατερίνα Βλαντή και ο γιός της Αλέκος.

Από Αμερική: Ο κ. Βασ. Πασιός με την κόρη του και τον γαμπρό του, ο κ. Χαρο. Στρατιγός με την συζ. Κούλα και την μητέρα Αργυρού.

Από Καναδά: Ο κ. Ιωάν. Α. Πετρόχειλος με την σύζυγό του.

Καλώς μας ήλθαν.

ΕΝΑ ΜΙΚΡΟ ΠΑΙΔΙ — ΘΑΥΜΑ

Είναι η Αικατερίνη Ιωάν. Κοντολέου το γένος Γεωργιάς Πετρόχειλου που στις 6 Μαΐου γεννήθηκε με το πρώτο βραβείο τζούντο στο BRISBANE.



NE και λίγο διάστημα αργότερα θα βραβεύτηκε και πάλι στο Σίδνεϊ και πρόκειται και στους διαγωνισμούς για εκπαιδευτές. Πρόκειται να σημειώσουμε, πως η Κατερίνα είναι μόλις 13 χρόνων.

Ένα μικρό παιδί — θαύμα. Μπαρό της.

MAIN NEWS

A summer on Kythera! That is the desire of every staunch Kytherian whether Athenian fleeing the drudgery of the hot city, or Australian or American etc. returning to the land of his forefather. June, July, August, and with the onslaught of the tourist traffic, the population swells to an annual high, in answer to the invitation of the hot sun, the cool crystal waters and the pebbly beaches.

If you are a visitor and have no knowledge of the workings of our wonderful island, you will not know that it is wise to book accommodation prior to arrival, you will not know that there will be a shortage of Petrogas for your cooking requirements. And if you haven't got Petrogas, you probably won't have any electricity either because of the regular power cuts to the supply for maintenance reasons.

And now is one to know that the telephones will never work for fifteen days at a time because the local OTE technician is taking his annual holidays???

During your stay on Kythera, you will probably have to throw a few punches in order to buy a loaf of bread or procure a kilo of paximathia, but it will be worth it. And because you're holidaying on a Mediterranean island you will want to taste some fresh seafood, but if you can't catch your own fish, you'll have to settle for a souvlaki instead.

Fortunately most of us locals know that we must make arrangements for our departure well in advance, but regrettably and neglectfully, we fail to advise anyone else that they must do so too.

So the moment you own-ride the daily little problems, you can settle back and enjoy the island for what it's truly worth.

And if you want a good social life, Kythera's the island for it! During August, you have a tremendous choice of activities. Practically every village has at least one function during the summer season organised by its Athenian based Society and/or local council.

Avlemona's Society "Philoxenos" this year organized a dance in the village square, and everyone was entertained by the local choir singing traditional folkloric songs.

What has now become an annual event is the Matsata Wine Festival. Over 2,000 people danced for two successive nights lasting the free flowing wine straight from the barrels of their choice.

A Honey Exhibition and dance at Frilingianika was organized by the newly formed Society "Melissa" (Bee) and delicious "diples" were offered for all to sample the local high quality honey.

Milepotos held a Folkloric Exhibition of local handicrafts old and new, and the village's festivities culminated in a dance.

For the second year running, "Fretalia" staged an Agricultural Show with exhibits of local produce and agricultural equipment. The Show was officially opened by the Mayor, Mr. Fournas.

Other activities included a Benefit Concert held by the Petros Philharmonic Orchestra, and an Athletic Carnival organised by the "Portokalia" at Karavassos.

Congratulations to the many Kytherians who contributed valuable time and effort to make each and every function so successful. Congratulations for providing adequate parking facilities and for catering to the needs of so many hundreds of people.

H.Tz.

ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΧΡΗΜΑΤΩΝ ΣΤΗΝ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

ΓΙΑ ΕΡΓΑ ΣΤΟ ΧΩΡΙΟ ΜΗΤΑΤΑ

Την Κυριακή το απόγευμα της 20ης Μαΐου έγινε συγκέντρωση στην εδράση και μονοκλιματική του κ. και της κ. Έμμι. Σαμίου που βρίσκεται στο παραλιακό προσάπιο του Σίδνεϊ Γουάτερλν. Σκοπός της συγκέντρωσης ήταν να μαζευτούν χρήματα για την ανακαίνιση των Ναών 'Αγ. Τριάδος 'Αγ. Γεωργίου και άλλων και να φελεών έργων στο χωριό Μητάτα.

Στη συγκέντρωση που άρχισε στις 2 το απόγευμα, παραβρέθηκαν 350 περίπου άτομα, έγινε επίδειξη γυναικείας μόδας. Σε άλλη αίθουσα υπήρχε έκθεση ζωγραφικής με πίνακες Κυθηραίων τοπίων του ζωγράφου κ. Χ. 'Αγγελινού.

Ακολούθησε κλήρωση λαχείων. Ο πρώτος λαχνός ήταν ένας πίνακας με θέμα την 'Αγ. Τριάδα Μητάτων, προσφορά του κ. 'Αγγελινού. Ο δεύτερος λαχνός ήταν γέφυρα δύο απόμων σε αριστοκρατικό εστιατόριο του Σίδνεϊ και τρίτος λαχνός μία επίσκεψη στο κομμοκτηριο του Ρόξ Μπαϊή προσφορά της δίδος Κατίνας Φυρού.

Η συγκέντρωση είχε μεγάλη επιτυχία. Προσφέρθηκαν ποτά και αρτοποιίες μεζέδες.

Συγχαρητήρια στις κυρίες Ματίνα Πρωτοπαύτη, Γεωργία Φυρού, Μαρία Βλαντή, Φωτεινή Πρωτοπαύτη, Μαρία Δ.

Σαμίον, Κατίνα Πρινέα και τις άλλες κυρίες η δεσποινίδα που διόργανισαν για την επιτυχία της συγκέντρωσης.

Την όλη εκδήλωση χρηματογράφησε ο κ. Νικ. Φουλίγκος και θα την προβάλει στο χωριό Μητάτα.

Από το εισιτήριο εισόδου και άλλες προσφορές το ποσό των συγκεντρωθέντων χρημάτων ανήλθε στις 6.000 δολάρια περίπου.

Τα χρήματα αυτά θα σταλούν στους κυρίους: Γιάννη Μ. Σάμιο, Μιχάλη Δημ. Πρωτοπαύτη και Γιάννη Μιχ. Φυρού που θα έχουν την ευθύνη της σωστής διαχείρισής τους.

Ο κύριος και η κυρία Έμμανουήλ Σαμίον είναι αξιόπιστα για την οργάνωση της εκδήλωσης και την συγκέντρωση των χρημάτων και παρ' όλο που είναι μόνιμα εγκατεστημένοι στην Αυστραλία δεν ξεχνούν ποτέ το χωριό τους Μητάτα και πάντα αγωνίζονται για την πρόοδό του.

Η 'Ελληνική Συγκέντρωση των χρημάτων

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΩΡΗΤΩΝ

(Σε Δολλ. Αυστραλίας)

Έμμι. Μιχ. Σάμιος 200
Δημ. Μιχ. Σάμιος 200
Στ. Ζαντιώτης 100
Βασ. Βάσιος 10
Θεοδ. και 'Αθ. Πασχάλη 100
Ν. Τέσση 100
Χρ. Παν. Φυρός 100
Δημ. Έμμι. Φυρός 50
Παναγ. Φάρος 10
Παναγ. Πατριάκος 20
Φίλ. Παναγ. Φυρός 50
Γεώργιος Πασιόγης 20
Μιχαήλ Λεόντης 20
Γρ. Βελούτης 15
Γεώργ. Πανάρετος 10
Μιχαήλ Διάκος 10
Νικόλαος Πήτας 50
Πλάτων Λεβαντής 20
Ιωάννης Φυρός 20
Κοσμάς Ζαχαριάνης 20
Λουίζα Ν. Ψάλλη 10
Βασ. Οικονόμος 50
Γεώργ. Θ. Βενάδρος 50
Θεόδ. Βενάδρος 20
Ιωάννης Φουλίγγος 10
'Ανδρ. και Γεώρ. Κομήτης 50
Χρήστος Βαμβακάκης 40
Κώστας Βενάδρος 50
Ιωάν. Γ. Πρινέας 100
Διονύσιος Δ. Γραζιάνης 50
Γεώρ. 'Αθ. Πρωτοπαύτης 100
'Αντώνιος Βάσιος 100
Παναγ. Ι. Σολιάκος 40
Παναγιώτης Γ. Φυρός και οι κατένευα 250
Βάσιος Φελλά 10

ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ ΠΡΟΣΕΦΕΡΑΝ

(Εξ Δολλ. Αυστραλίας)

'Εφορίδης Β. Πρινέα εις μνήμην Βαλερίου, Κωνσταντίνου και Ιωάννη 100
Νικόλαος και Φωτεινή Ψάλλη εις μνήμην των γονέων των 100

Παναγ. και Μαρία Βλαντή εις μνήμην του πατέρα του 100
Έμμι. 'Αν. 'Ιερέως Σολιάκος εις μνήμην των γονέων του 100
Νικόλαος Φ. Πρωτοπαύτης εις μνήμην της μητέρας του 100
'Αθηνά Πασχάλη εις μνήμην του συζύγου της 40
Κατίνα Ζαντιώτη εις μνήμην της θείας της Σταμάτας Σαμίου 20

'Εμμανουήλ 'Αρώνης εις μνήμην των γονέων του 40
Γεώργιος Φυρός εις μνήμην της μητέρας του 40

ΕΚΘΕΣΗ ΖΩΓΡΑΦΙΚΗΣ ΣΤΗ ΧΩΡΑ

Η Κα Έλενη Χάρου — Κορωνάου μας ενημερώνει:

Έξαρετική επιτυχία σημειώνει και φέτος η έκθεση του αγαπητού μας ζωγράφου Γεωργίου Δοΐζου που διοργανώθηκε στο Πολιτιστικό Κέντρο της Χώρας (Μαυράτο) από 23 Ιουλίου μέχρι 13 Αυγούστου.

Η έκθεση αποτελείται από κλειστικά από γυναικείες παραπονογραφίες. Ένα ωραίο μπουκέτο από 20 ολόχρωμες μορφές Κυθηραϊκές και μη γέμισσε τους ψυχρούς τοίχους της αίθουσας. Πραγματικά η έκθεση αυτή είναι πρωτότυπη.

Ο κ. Δοΐζος άπλωσε στην αίθουσα όλη τη γυναικεία ζωή και αποτύπωσε στα πρόσωπα την ντροπαλότητα το ερώτημα την αγνότητα μα και τη σιγουριά και την αυτεξουσιότητα της σύγχρονης γυναίκας.

ναίκα.

'Ασφαλώς ο ζωγράφος θέλησε να αποτύψει φάρο τιμής στη θεά της ομορφιάς και που έρωτα που συνδέθηκε από τα πανάρχαια χρόνια με το νησί μας.

Στενοί συνεργάτες του κ. Δοΐζου στη διοργάνωση της έκθεσης στάθηκαν ο Τάσος 'Αρνακός και ο Γ. Σάμιος τους οποίους ο ζωγράφος ευχαρίστησε ιδιαίτερα.

Με την ευκαιρία της έκθεσης ο κ. 'Αρνακός έγραψε το παρακάτω κομμάτι σημείωμα:

Πριν δυο χρόνια...

Ο Γιώργος Δοΐζος με μια ζωγραφική ματιά στην αρχιτεκτονική των Κυθήρων, και ταπεινά η αποτύπωση ανάγλυφου την ιδιομορφία αρχιτεκτονική του νησιού, σε μια σειρά από τοπία και οικιστικά παραδοσιακά απομεινάρια σε λάδια, δονούμενα με πολύ άνετη, μόχθο, τέχνη, αλλά και μια λαυδάνουσα διασωστική πρόθεση. Το έργο αυτό ευτύχησε να τυπωθεί και εκδοθεί σ' ένα καλοσχημένο λεύκακι.

Σήμερα...

Στον ίδιο φιλόξενο και ζεστό χώρο ο καλλιτέχνης μας αφιερώνει με κάτι τελείως διαφορετικό. Με πορträιτα (άκουαρέλα). Συνδυασμός όπως δέποτε σπάνιος λόγω της δυσκολίας που παρουσιάζει και που προσδίδει την μεγάλη τεχνική δεξιοτέχνη του καλλιτέχνη.

Αν ρίξουμε μια ματιά στα πορträιτα, πρώτα—πρώτα θ' αναγνωρίσουμε σ' αυτά τα μονοκλιματικά. Θα παρατηρήσουμε ότι δεν υπάρχουν σ' αυτά οι επιθετικές, φωτογραφικές και

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ο Πρόεδρος και το Κοινωνικό Συμβούλιο Λιβαδίου ευχαριστούν τους κ.κ. Παναγ. και Θάληνα 'Αρώνη για την προσφορά τους στην επέκταση του γηπέδου Λιβαδίου, την κ. 'Ελένη Μεγαλοκονόμου, Θεοδ. Λονίτη, για την συμβολή της στη μεταφορά γυμνασίου στο Νεκροταφείο της Κοινότητας, και επίσης τον κ. Γ. Κωσμά τη Δ' νη της FINA που πρόσφερε 15.000 δρχ. στη μνήμη Νικ. Φωτιάς.

φυσικές (NATURAL) μικροπεποιημένες (νατουραλιστική θεώρηση), πράγμα που δεν είναι άλλωστε στις προθέσεις του καλλιτέχνη.

Αντίθετα, πρόθεσή του είναι να αποδώσει ζωγραφικά έναν ενδομυχο ενδοσυστατικό και τις δομικές εντυπώσεις (IMPRESSIONS) που ανάβλυσαν μέσα του από την επαφή και γνωριμία με τις κοπέλλες του αγαπημένου του νησιού, μια και το γυναικείο πρόσωπο τον δίνει και αποτελεί πηγή έμπνευσης γι' αυτόν.

Συνδυασμένες όλες αυτές οι εσωτερικές διεργασίες με μια έμπνευση διάθεση του καλλιτέχνη για δουλειά πάνω στη δύσκολη τεχνική της ακουαρέλας είχαν σαν αποτέλεσμα την δημιουργία των πορτραίτων.

Συνδυάζοντας μυστικά με το μοντέλο του, ο Γιώργος Δοΐζος περνά την γνώση και την εντύπωση του γι' αυτό, μέσα από το φίλτρο των προσωπικών του ψυχοσυνθετικών βιωμάτων και καταφέρνει να εκφράσει (EXPRESS) στο έργο του στοιχεία προσωπικά που δεν είναι ορατά σ' ένα κοινό μάτι.

Γι' αυτό, η πρώτη εντύπωση που σου δίνουν τα πορträιτα από άποψη τεχνικής είναι καθεαυτά εμπνευστιστική, ενώ στις προθέσεις του καλλιτέχνη υπάρχει ένας υπολινθάνων εξεπνευστισμός.

Η ακουαρέλα, υλικό δύστροπο με ρευστότητα και διαφάνεια, παρουσιάζει ιδιόζουστες δυσκολίες στην απόδοση πορτραίτων. Το έμπειρο χέρι του καλλιτέχνη, καταφέρνει να ισορροπήσει την πάλη μεταξύ έλέγχου και αυτοδημιουργίας και να τιθασεύσει τα υλικά του, αποδίδοντας αυτή την χαρακτηριστική φρεσκάδα, διαύγεια, πλαστικότητα και χωματική αντίθεση στα πορträιτα. Θα συμφωνήσετε μαζί μου ότι αξίζει τον κόπο να ταξιδέψουμε προσεκτικά και ερευνητικά τα όριά της, πρώτα απ' όλα τα φαινομενικά απλήν γλέμματα των πορτραίτων και μετά να προσπαθήσουμε μέσα απ' αυτά να ανταμώσουμε με την ψυχή του καλλιτέχνη.

Πού έχετε, μπορείτε τελικά να καταφέρετε να επικοινωνήσουμε μ' αυτόν.

Καλή αντίκριση, λοιπόν, μαζί του...

ΤΟ ΝΕΟ ΒΙΒΛΙΟ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΔΡΙΖΟΥ

ΚΥΘΗΡΑ



ΓΙΩΡΓΟΥ ΔΡΙΖΟΥ
μια ζωγραφική ματιά
στην αρχιτεκτονική των κυθήρων

ΡΟΕΣ

ΤΙΜΗ ΔΡΧ.: 1.000 • ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ: ΡΟΕΣ, ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΓΕΝΙΚΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ
Αδωνειδής 20, Κολωνάκι, 106 75 Αθήνα, Τηλ. 7232.206-7 • Αποστέλλεται και ταχυδρομικώς επί αντικαταβολή, κατόπιν τηλεφωνικής παραγγελίας

MIX. Δ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ—
ΣΤΑΘΗΣ (ΑΓΑΛΙΟΣ)
ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ
ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΕΠΙΠΛΑ —
ΚΟΥΦΩΜΑΤΑ
ΓΑΖΙΑΣ 74
ΑΝΘ ΚΟΥΡΥΔΑΛΛΟΣ
ΤΗΛ. 49.67.846

ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΣΤΗΝ «Κ.Ι.»

Αγαπητοί Κύριοι, το άρθρο της εφημερίδας σας του Νικ. Νικηφοράκη για τον Άπτιζ μου έδωσε την άφορη να σας γράψω δύο λόγια.

Για πρώτη φορά γνώρισα τον Άπτιζ στα Κύθηρα στο καφενείο της Φρατζέσκας στο Λεβιδί. Έμεινε στο σπίτι του μπάρμπα του του Ραχτίατη του γιαντού και με περίμενε κάθε βράδυ για να παίξουμε με μπιλιάρδο.

Είχαν περάσει πολλά χρόνια όταν τον συνάντησα στα Παναθήναια (τέμα «Ιστογράτους») όπου πραγματοποιήσε.

Σ' ένα σπενό στην οδό Αχαρνών και Αλκαζιάδου άνοιξε την «Μάνδρα του Άπτιζ». Ερωτευμένος με το Μοζέλακι έγραψε τα ωραιότερα ερωτικά τραγούδια του. Στο κέντρο αυτό γινόταν και διαγωνισμός μεταφοροκρατίας.

Στρατεύτηκα και καθήκαμε. Την εποχή της κατοχής τον συνάντησα στο «Αλκαζάρ», έπαιζε με τον Όρεστη Λάσκο.

Το βράδυ έρχονταν σπίτι μου συνήθως να κοιμάται πάνω σ' ένα τραπέζι μαζί και με την απαγόρευση της κυκλοφορίας ήταν αδύνατο να επιστρέψει στο σπίτι του.

Σχετικά με την αυτακτονία του, αυτή μάλλον προήλθε από στενοχώριες και όχι από γερνόν τιζό μαυρισμό.

Όσον αφορά τον Βαλέριο Στάη, θυμάμαι ότι ήταν γυναικολόγος και το σπίτι του βρισκόταν πίσω από το Δημοτικό Θέατρο Πειραιώς στην οδό Κολοκοτρώνη.

Ότι άλλες πληροφορίες θέλετε μπορείτε να με ρωτήσετε.

Μετά τιμής

ΙΩΑΝ. ΛΕΤΟΦΡΗΣ
ή ΦΟΝΤΑΝ

Αγαπητή «Κ.Ι.»

Πέρασαν 167 χρόνια από τη γέννηση του μεγάλου Κυθήριου δραματιστή, του κορυφαίου στον τόπο μας «Αντώνη Φατσέα». Σ' όλο το υπό το μεγάλο χρονικό πέρασμα ελάχιστα γράφτηκαν γι' αυτόν. Σχετική βιβλιογραφία δεν υπάρχει.

Ο μεγάλος αυτός εργάτης του πνεύματος, ο άπτης διώ

χτης του λογιωτατισμού κι ο λων εκείνων, που άπεργάτηκαν την τόσο γνωστή σ' όλους μας περιπέτεια του γλωσσικού μας ζητήματος, θα πάρει κάποια μέρα τη θέση που του ανήκει στα νεοελληνικά γράμματα, όπως πολύ σωστά έγραψε από το 1952 και ο Γ. Βαλέτας.

Μία έμπεριστατωμένη έρευνα πάνω στο έργο του, που επί τέλους κάποτε πρέπει να γίνει ίσως αποδείξει την πρωτοπορία του στη προσβολή της αλήθειας πάνω στα γλωσσικά μας θέματα και που άλλοι «πρωτοπόροι» να καρπώθηκαν.

Αρκούμαι σε τούτα τα λίγα σήμερα χάρη της μνήμης του Άντ. Φατσέα του μεγάλου πρωτοεργάτη της νεογλωσσικής μας ιστορίας και ιδεολόγου αγωνιστή της Επτανησιακής λευτερίας.

Αθήνα, Αύγουστος 1984

Με αγάπη
ΚΥΘΗΡΟΣ

Υ.Γ. Θάθελα, χωρίς παρεξήγηση, να σας πω μία σκέψη μου. Θάταν χρήσιμη μία φιλολογική, πολιτιστική και λαογραφική σελίδα της εφημερίδας. Κάποια «στέγη» όλων των πνευματικών παραγόντων, παλιών και νέων, του τόπου. Αλλά ή σελίδα αυτή, ή το πηλίμα μιας σελίδας στην αρχή, νάναι αποκλειστική για τα πιά πάνω. Ποία ή δική σας γνώμη και ή δυνατότητα για κάτι τέτοιο;

Και πάλι με αγάπη ο ίδιος

(Σ.Σ.) Η στήλη που ζητάτε είναι στη διάθεσή σας άρκεϊ να μπορέσετε να την συντηρήσετε όπως κάνουν και το κα ταφέρνουν επάξια πολλοί συνεργάτες της «Κ.Ι.». Το ψευδώνυμό σας μπορεί να παραμείνει σε μελλοντική συνεργασία μας, με την προϋπόθεση πως ή εφημερίδα και ή Συντακτική Επιτροπή θα γνωρίζουν την «αυθεντικότητα» σας. Για την δημοσίευση της επιστολής σας υπήρξε διαφωνία Δ)νοσης «Κ.Ι.» και Συντακτικής Επιτροπής γιατί ουσιαστικά ήταν άνω νόμη. Τελικά επικράτησε ή γνώμη της Συντακτικής Επιτροπής και δημοσιεύθηκε.

«ΚΑΥΣΩΝ» ΣΤΟ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ

ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΥΘΕΡΗ

Έφυγε το αεροπλάνο από την Αθήνα;

Όχι άκόμα. Περιμένετε στο ακουστικό σας. Γιατί; Λόγω τεχνικών δυσκολιών, άπαντούν.

Άχ θή φουκαριάρα, ήν δγδοντάρα μάννα μου και έχει πάει από τις έννέα το πρωϊ στο αεροδρόμιο, σύμφωνα με τον κανονισμό.

Δώδεκα το μεσημέρι στο Ποταμό.

Έφυγε το αεροπλάνο;

Όχι άκόμα, σε μι άώρα θα μίας ποιν πότε θα φύγει και ο υπάλληλος της Ολυμπιακής θρίσκειται επί μονίμου θάσας με το ακουστικό του τη λεφάνου στο αυτί.

Τελικά σε μι άώρα μίας είπαν ότι το αεροπλάνο ξεκινά, έτσι ξεκινήσαμε και έμεις για το αεροδρόμιο.

Μόλις όμως φτάσαμε εκεί μίας λένε, ότι το αεροπλάνο έπαβε θλάση πάνω στο ξεκίνημα και θα παραμείνει προς το παρόν στο αεροδρόμιο για έπισκευές. Όμως μη στενοχωριέστε άπαντά ή Αθήνα, πόρα έτοιμάζονται να φύγει ή δεύτερη πτήση.

Για πάρτε τηλέφωνο τον Πύργο Έλέγχου στην Αθήνα, λέει ο υπεύθυνος, να δοίμε άν έφυγε ή δεύτερη πτήση.

Ο Πύργος: ούτε ή πρώτη ούτε ή δεύτερη.

Το θερμόμετρο έχει φτάσει τώρα στους 39.12 βαθμούς ή πό σκιά. Γυρίζεις γύρω-γύρω το μικρό ταμεινσκοῦτι που άεροδρομίου, να θρεις λίγη δροσιά, πουθενά. Ψάχνεις με πό θολωμένο μάτι το καταμεσάι μερου ν' άγναντέμεις κάποια σκιά απόν όρίζοντα. Τίποτα.

Λές κα ιδρισκεσαι στην έρημο της Αραβίας Μόνο τα τεράστια άγρια θηρία της ΜΟΜΑ έβρυχώμενα πηγαίνόερχονται, τρώοντας τα άσπρα χόματα.

Άχ φουκαριάρα μάννα, άνα λογιζόμαι σίγουρα ζωντανή στη πατρίδα γή δέν θ' άποφτάσεις.

Σε λίγο φτάνουν ένα ποῦρ μο Γερμανοί με άρκεϊτο παιδαμάκι, κρατώντας ο καθένας άπό μι μιποτίλια θραστό νερό και με τη γλώσσα έξω από πό στόμα.

Τί γίνεται; ρωτούν, έρχεται το αεροπλάνο;

Ναί, έρχεται άπαντά ο κυρ Γιάννης, αλλά όχι το δικό σας. Έρχεται πρώτα ή δεύτερη πτήση, άργότερα θα έρθει και ή πρώτη.

Δέν μās ενδιαφέρει ποιά πτήση έρχεται, άπαντούν οι Γερμανοί, έμεις θέλουμε να φύγουμε με το πρώτο αεροπλάνο που θα φύγει από πό νησί, άμφαν με ότι γράφουν τά είστήριά μας. Στο αεροδρόμιο της Αθήνας μās περιμένει αεροπλάνο να φύγουμε άπόψε για τη Γερμανία. Άβριο πρέπει να θριασκώμαστε στή δουλειά μας. Ναί, αλλά τά είστήριά σας είναι με την πρώτη πτήση όχι με τη δεύτερη έμεις δέν εταίμε άν ή δεύτερη πτήση έρχεται πῶ μπροστά από τη πρώτη, άπαντούν οι καλαίπαροι του αεροδρομίου. Άλλωστε έχοιμε σπασμένα κεφάλια, σπασμένα χέρια, τά όποια προηγούνται.

Μπερδεύτηκαν οι Γερμανοί, γύρεψαν τηλέφωνα διευθυντών της Ολυμπιακής στην Αθήνα, εοθέρισαν πῶς θα «κόψουν κεφάλια» τελικά όμως ήρθε μι νομα ότι έφυγε και ή πρώτη πτήση πίσω από τη δεύτερη, ή ρέψαν κάπως οι Γερμανοί συμφώνησαν να φύγουν με την πρώτη πτήση που θα έφευγε δεύτερη.

Όμως σάν σάπασαν οι Γερμανοί άρχισαν να γκρινιάζουν κάτι «Έλληνες».

Τους είχαν πεί ότι ήταν πελευταίοι στή σειρά προτεραιό

τητας και εξαρτάτο από τον πιλότο, άν θα τους έπαιρνε μίας και ή θερμοκρασία είχε φτάσει τώρα τους σαράντα βαθμούς.

Οι άνθρωποι δέν μπορούσαν να καταλάβουν τί σχέση μπορεί να έχουν οι βαθμοί της θερμοκρασίας με τη σειρά προτεραιότητας...

Το θραστό ξαναμένο περιβάλλον της «αίθουσας άναμνήσης» ήρθε να έκτονάσει ή άφιξη του πρώτου αεροπλάνου. Μικρό και εύλογιστο μεταδασάρισε παιχιδιάρικα πάνω από το χαμαμένο διάδρομο, κάθησε άνάλαφρα σκόνησε θουερά, έπρας συνήθως, αλλά εξαφικά άπας να κουτσάινει με τον μπροστινό τροχό.

Τί συμβαίνει παιδιά;

Ναί έπαβε λάστιχο. Τί λές;

Και δέν τοῦ φάνηκε καθόλου.

Έχετε βοηθό τη Μυρμιδωνία έσείς οι Τσιριγῶτες, ψιθύρισε κάποιος μη Τσιριγῶτης.

Και τώρα, τί γίνεται;

Τώρα θα έρθει άλλο αεροπλάνο να φέρει τεχνικούς και καινοεργιο λάστιχο. Άναμείνεται στο ακουστικό σας δηλαδή...

Τέσσερις το άπόγευμα επί τέλους φάνηκε και ή πρώτη πτήση με καθυστέρηση πέντε ῶρων. Ψιλοπράγματσα... Τώρα θα είναι ζωντανή ή μάννα μου; λάρηκε και ο φίλος μου δίπλα που είχε μέσα το μοναχογιό του.

Δέν πιστεύω να πάθει και αυτό λάστιχο, σκέφθηκα. Κουήσου από τη θέση σου γρουσουζή μου, λέει ο έαυτός μου.

Σάν παρκάρησε πελικά και ίγουρα το αεροπλάνάκι, λέω το Γερμανό που χάζεψε τά γε νόμενα δίπλα μου. Επιδέλους τώρα με τις καινούργιες εξέλιξεις θα φύγετε καινοικά με το πρώτο αεροπλάνο.

Άκουε κύριέ μου μοῦ άπαντά ο Γερμανός. Όλα αυτά όφείλονται στο κακό κομάντο. MANAGEMENT μοῦ λέει MANAGEMENT, όχι λεφτά.

Τί μοῦ λές ρέ Γερμανέ μου. Για Γερμανούς μās πέρασε; Τί μοῦ ταμπουνάς για τάξη και προγράμματα. Έμεις είμαστε Έλληνες, πάρο χαμπάρι. Άν αλλάξουμε συνήθειες πρέπει ν' αλλάξουμε και όνομα.

Σάν καλοσώρισε, λουπόν την έπιμόρροπη μάννα μου, πηρώτησα. Δέν μοῦ λές μάννα διαμαρτυρήθηκες τόσες ῶρες που περίμενες κείθε πάνω στο αεροδρόμιο για την καθυστέρηση;

Ναί, κάτι πηγα να πῶ, αλλά ένας άλλος συνεπιβάτης μās με άρχισε.

Μη παραπονιέσαι κυρά μου ὦλέε. Δέν θλίπεις πῶς οι άνθρωποι τσακίζονται να μās έξυπνητήσουν, να μās θροῦν και μās ένα αεροπλάνο;

Έτσι σάπασα και έγω ή κα κομοίρα, δέν ξαναμίλησα. Περιμένα να μās κάνουν τη χάρη να δώσουν και σε μās ένα αεροπλάνο να φύγουμε.

Μπράβο ακέφτηκα να και ένας Έλληνας με ύπομονη και κατανόηση... πρωτότυπη περίπτωση...

Πήρα την άποκαωμένη μάνα μου και έφυγα γρήγορα να θρω νερό να ξεδιψάσω άφήνοντας πίσω μου στο φλογισμένο αεροδρόμιο τά δύο αεροπλάνα, το ένα κοιτό και τους έπιβάτες να άναρωτιούνται, ποιος θα φύγει πρώτος και ποιος δεύτερος.

Και οι Γερμανοί; Όσο γι' αυτή τη φορά σίγουρα άλλο πίσω ΔΕΝ ξανάρχονται...

Η έρευνα μās «Επαχῶριος Περιοχία» λόγω πληθῶρας ὦλης αναβάλλεται για το έπόμενο.

ΑΠΟΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΣΤΟΝ ΠΟΤΗ ΚΑΣΙΜΑΤΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΑΝΟ ΦΥΛΛΗ

Ο μοναδικός, ο μοναχικός, διαλεχτός και το πῶς χόρημα ο κατάπρωτος από τους φίλους μας φίλος Ποτής Κασιμάτης έφυγε από άνάμειά μας για της Άρνας τά μέρη...

Ένας φοβερός άγῶνας, ένας άγῶνας του Ποτή με το χάρο που κράτησε μήνες και μήνες, περιματίστηκε στις 29.7.1984, τεματίστηκε στή θεομή και τόσο στοργικά άγκαλιά της Μαρίας του, της υπεράσας Μαρίας μās... Λές και δέν ήθελε να φήγει από κοντά μās λές και δέν ήθελε να μās έγραφα ταίσιμ ο φίλος, σά να μην ήθελε να μās άποχωρήσει, να μās άρήσει όρανεμένους έμείς όλους μῶ όλους τους Τσιριγῶτες. Γιατί, άληθινά, δέν ήθελε κανείς Τσιριγῶτης στο νουναί του να μην ήταν του Ποτή θεομάτατος φίλος.

Όλτρειτε λέω να ήτηχε ένα θραβείο, ένα σπεράνι ὀλόχουσης δάρνης σάν έξέινω των άρχαίων Ολυμπιακών άγῶνων, πῶ να το άπονέμει ή Πολιτεία σ' αυτούς τους ανθρώπους, τους σπάνιους τους προσημέτους από το ὕπεροχο χάρισμα της φίλιας.

Ένα τέτοιο θραβείο Τιμής άπονέμει σήμερα ὀλόχερος ο Λαός των Κυθήρων μās στον Ποτή μās. Κι αυτό το θραβείο άληθινά, απέχεται το πῶς

διαλεχτός και το πῶς χόρημα στους χαίετους καιρούς μās παιδή άσπιδῶς το χρυσό του βάθος σπρηίζεται στην Άγάπη και στην Ειρήνη. Στην Άγάπη και στή Φιλία, σάν το Ποτή μās.

Στο καλό, τρισεκατημέτ μās φίλε, στο καλό και σ' έγρηγοῦμε που από την άρχή ως το τέλος του βίου σου μās δίδασκες άταμάτητα τη φίλια...

(Σ.Σ.) Γι' αυτόν τον μεγάλο Τσιριγῶτη ή «Κ.Ι.» γράφει στο έπόμενο.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

—Τόν έζηλετό Κυθήριο έπστήμονα, χειροεργό Ν. Μανώλη Γ. Καλοκαιρινό, φίλο και μέλος του Σύνδρου μās, συγχάρουμε θεομά δια την έγρηγοῦση ὕπο της Ιατρικής Σχολής του Έθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών της επί διδασκαλία διατριβής του με θέμα: «Η συμβολή της ήλεκτρονικής ὕπολογιστικής άξονικής τομογραφίας στην άποκαλήρη και διασπορή διάγνωση των όγκων του παγκρέατος».

Του εὐχόμεθα δέ πάντοτε ή για και έπιστημονική πρόοδο. Ο Έξοχότατος Σύνδρος περιοχής Κυθήρων Άλκιμος

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΙΤΕΣ

Το δνειρο του Μυλοποτάμου από χρόνια για διέξοδο προς την θάλασσα πραγματοποιήθηκε και ο δρόμος προς τον Λιμένα τελείωσε.

Είμαι εὐτυχής που ὕπηρεξα από τους πρωτοπόρους για τη οίανοιξη του δρόμου έγω ο Γιάννης Ποτήρης ή Χλῖος με την συμπαράσταση της οικογενείας Έμμανουήλ Ποτήρη ή Νιερή.

Δώσαμε στον τότε έργολάβο Σπανάκη την άδεια να πε

ράσει από τά χωράφια μās και έκαμε το πρώτο πηήμα του δρόμου, αλλά μās άρχή στείφε 3 χωράφια και μι μῶνα τελείωσε.

Διατελώ μεθ' ὕπολήψεως ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΟΤΗΡΗΣ ή ΧΛΙΟΣ

ΜΑΡΜΑΡΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ

ΚΟΣΜΑΣ Π. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΤΘΗΡΩΝ

Έργασία έγγυημένη

(Λειτουργεί μόνιμη έκθεση μαρμάρων στα Φράτσια)

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειροῦργος Όδοντίατρος

Έλ. Βενιζέλου (Θηρέας) 128, 2ος όρ. — ΚΑΛΛΙΘΕΑ

(Πλατεία Δαβάκη, δίπλα στην Έθνική Τράπεζα)

ΤΗΛ. 95.67.477

ΣΙΔΗΡΟΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ — ΑΛΟΤΜΙΝΟΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ

ΚΑΘΕ ΤΥΠΟΥ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Γ. ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΣ

ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΤΘΗΡΑ

Άμεση έξυπνητηση — Έργασία έπιμελημένη

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

ΜΑΛΑΚΟΣ ΜΗΝ. πολιτικός μηχανικός

ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ ΜΠ. αρχιτέκτων μηχανικός

ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ ΚΩΣ., τοπογράφος μηχανικός

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ — ΕΠΙΒΛΕΨΕΙΣ

ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΕΣ — ΣΤΑΤΙΚΕΣ

ΓΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ — ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΗΣΗΣ ΒΙΟ

ΤΕΧΝΙΚΩΝ — ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ — ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ — ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ

ΣΕΙΣΜΟΠΛΗΚΤΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ

Φίλωνος 79 - 81, 3ος όρ., Νο 45 (έντός στοάς)

Τηλ. 41.22.348 — ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ: ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7

(5ος Οροφος γρ. 7)

ΤΗΛ. 4126.551 - 4133.394

ΑΘΗΝΑΙ: ΠΛΑΤ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 12 (Γρ. 9)

ΤΗΛ. 3243.423

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Γ ΒΑΡΕΙΑΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

Μαυρομυιάλη 20 Τ.Τ. 144 — Αθήνα

Τηλ. 3600296, 3634407, 3625254

Οίκια 8640935

SOLARTHERM

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ:

Συλλέκτης και δοχείο από χαλκό.

Έξωτερικό περίβλημα από αλουμίνιο.

Μόνωση πολυουραιθάνη.

Διπλά διαφράγματα.

SOLARTHERM ΕΛΛΑΣ Ε.Π.Ε.

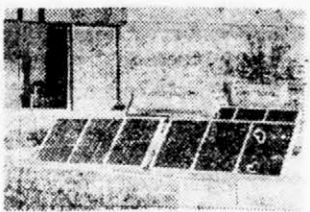
Παπαρηγοπούλου 10, Περιστέρι,

Τηλέφ. 57.51.694

Ένα προϊόν από Κυθηραϊκά χέρια, με Κυθηραϊκή έξυπνηρηση και... τιμές.

Συμμέτοχος και υπεύθυνος πωλήσεων:

ΑΝΤΩΝ. Ε. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ (Καψής)



Nationale-Nederlanden

Ματίνα Κασιμάτη-Κατσανάκη
Άσφαλιστικός Σύμβουλος



Nationale-Nederlanden

Όλλανδική Άσφαλιστική Έταιρία Ζωής Α.Ε.

Άκαδημίας 34, Αθήνα, τηλ. 36 02 778-9,

οίκιας 77 75 440

ΔΟΡΕΕΣ

Για το δρόμο που πληθαίνει στο νεκροταφείο Τριφυλιανών προσέφεραν:

Βασίλειος Ι. Γεωργίου 5.000 δρχ.

Σοφία Κωσμάτη εις μνήμη του αδελφού της Νικ. Τριφυλλή, τώως προσέδρου 50 δολ. Αυστραλίας.

Τασία Ζ. Πετροχειλίου αντί στερνίου στη μνήμη του τώως προσέδρου Ν. Τριφυλλή 3.000 δραχμές.

Διά την συντήρησιν του 'Ιεταρικού 'Αρχαίου Κυθήρων ή «Σάπη 'Ιω. Κοντολεόντας με-σω του «Κυθηραϊκού Συνδέσμου» Κυθήρων, εις μνήμην Σίσης Νικ. Στάη 2.000 δρχ.

Η Κα Κυράνη Κυριάκη πρόσφερε 5.000 δρχ. στον Έσταιν εορμένο Πρωτοπλάστην στη μνήμη του συζύγου της Νικ. Κυριάκη.

Μέσω Παν. Ράση από Αύστραλίας:

Παναγ. Φυρός δολ. 10 στην 'Αγ. Μονή.

Καλομοίρα Θ. Μασσέλου δολ. 20 στην 'Αγ. Μονή.

Αικατ. Πετροχειλίου δολ. 100 στον 'Αγ. Φανούριο.

Μαρία Δ. Κεντρώτη δολ. 50 στην Μυρσιδιώτισσα.

Καλομοίρα Θ. Μασσέλου δολ. 20 στην Μυρσιδιώτισσα και δολ. 20 στην 'Αγ. 'Ελέσα και Γιαννούλα Κομνηνού δολ. 20 στον 'Αγ. Φανούριο.

ΔΩΡΕΑ

Η μεγάλη βιοτεχνία εκκλησιαστικών ειδών του κ. 'Αγριτέλη, Λεωφ. 'Αθηνών 51, Περιστέρι, τηλ. 59.87.724, δώρισε ένα ωραίοτατο πολυέλαιο σε μεγάλη εκκλησία του νησιού μας.

ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ : 1984

ΣΤΟ ΠΑΝΗΓΥΡΙ ΤΟΥ ΑΓ. ΜΥΡΩΝΟΣ

Όσοι φοβούνται την περιπέτεια δεν πρέπει να αποφορμαζούν ένα ταξίδι μέχρι τα 'Αντικύθηρα. Γιατί τα 'Αντικύθηρα είναι τρέλλα και καϊμός, άπολεστικός και λαχτάρα.

Με την παρουσίαση του ξαδέλφου 'Αντώνη Κονόμου άποφορμασία να τομήσω. Και δεν τό μετάνιωσα. Τόν εύχαριστώ.

Ξεσημάσαμε την παραμονή της γιορτής του 'Αγ. Μύρωνος, δηλαδή στις 16 Αυγούστου τό πρωί, μ' ένα καΐκι από τό Καϊράλι. Μαζί, ό σελ. Μητροπολίτης μας κ. 'Ιάκωβος, οι Ιερείς Γεώργιος και Πέτρος, ό Γραμματέας της 'Επισκοπής 'Ιάκωβος και δύο ή τρεις άκόμη συμπατριώτες.

Την επόμενη, ήλθαν με τό «ΙΟΝΙΟ», ό π. Ευθύμιος, ό Πρόεδρος του Κυθηραϊκού Συνδέσμου 'Αθηνών Νίκος Φατσάς και μερικοί άλλοι.

Τό μοναστήρι του 'Αγ. Μύρωνος μικρό, αλλά κάτασπυρο και καθαρό. Στόν περιβάλλον δύο - τρία δένδρα χαρίζουν πρόδρυμα τη σκιά τους στον έπισκέπτη. Η φύση γύρω του άγρια μά φιλική.

'Ανεβήκαμε όλοι με τό μοναδικό τρακτέρ του πάντα έξυπνου Στρατή Κατσάνεβάκη. Στο δρόμο σταματήσαμε λίγο στο σχολείο που φυλάειν ο σε 'Εκθεση Λαϊκής Τέχνης, μία πρωτοβουλία του Γραμματέα της Κοινότητας που άξιζει να ένοχυθεί.

Τό απόγευμα, συγκέντρωση πάλι στο μοναστήρι, για τόν Έσπερινό. Για ν' ακολουθήσει γενικό τραπέζιμα και γλέντι στην αυλή. Κυριώτερος, κατά τό έθιμο, μεζές ή άγρια γίδα βραστή. Μαζί με νοστιμιότατα καλτσουνάκια, ψομί στυλιό και κρασί άγνό της περιοχής. Τό χορό συνόδευε λύρα και λαγούτο από ντόπιους οργανιστές. Κράτησε μέχρι και μετά τό μεσονύχτι.

Τ' άλλο πρωί, άνήμερα του 'Αγ. Μύρωνος, τό μοναστήρι ήτανε στις δόξες του. Στο χωριό τών Κατσάνεβάκηδων που φιλοξενήθηκε σηκώνηκα νορίς. Μιά θαλάσσια χάριμα. Η πρωινή αύρα, χάρη πρωτόγνωρη. Τή γύμνια του τοπίου έξέπαινε ή καλοσύνη, ό ήρωϊσμός και ή έμμεση ευγένεια τών ανθρώπων.

Ό ήλιος ανέβαινε και τό φεγγάρι χανόταν σε μία εξαίσια έναλλαγή. Κοίμα, να μην είμαι ζογράφος!

Μετά τη λειτουργία, τό γλέντι είχε συνέχεια. Οι εξακόσιες μεριδες γίδας άργήσανε πολύ να ξοδευτούν. Ό χορός κορυφώθηκε τό βράδυ. Μερικοί φώναζε με τό πλοίο που θα ξαναπερνούσε. Οι υπόλοιποι περιμένανε τό καΐκι.

Τό μικρό λιμανάκι φάνταζε άγριατά στοργική που λαχταρούσε σά μάνη για τά παιδιά της.

Θάθελα να γράψω πολλά για τ' 'Αντικύθηρα. Μά ό χώρος περιοριζόταν. 'Ας σημειωθούν μόνο κάποιες έλλειψεις ή προσποτικές. Έντός από τη τηλεφωνική σύνδεση που δεν

είναι πρόσφατη, σύντομα όλοι θα έχουν ήλεκτρικό ρεύμα και ήχο ήλιο και στη σημερινή τεχνολογία. 'Πάρχει έξ άλλου πατάς, ό π. 'Αντώνιος, ένας νέος και άξιος κάτοικος. 'Πάρχουνε άκόμη στο νησί, ένας χωροφύλακας, ένας δάσκαλος, ένας γιατρός που ύπηρετεί συγχρόνως και τη σπαρτωτική του θρησκεία.

Άπό τουρισμό, έλάχιστοι. Κάτι και κακό και καλό. ό τοπίο άγριο δεν βοηθεί την καλλιέργεια. Μερικά άμπελάκια, ήπρε τό μάτι μας και άρωματές ανήμελες. Είδα μία άκόμη και μέσα στο νεκροταφείο του μοναστηριού!

Κάτι πρέπει να γίνει για τούς λίγους, αλλά τόσο χρήσιμους ξέρουμε. Η Πολιτεία, τα Σωματεία, όλοι επιβάλλεται να συνδράμουν. 'Επίσης, αν ό μύλος ήταν 15 μέτρα μακρύτερος τό πλοίο θα μπορούσε να πλευρίζει. Τ' άκουσα και πό γράφο.

Καθώς αποχωρούσαμε τό νησί αισθάνθηκα κάτι παράξενο, πίκρα, αλλά και χαρά. Για ότι άφησα, για ότι γνώρισα.

'Ετσι, ξαναθυμήθηκα μία συζήτηση με τόν προηγούμενο Νομάρχη που μου έλεγε ότι οι άνθρωποι που ζούν εκεί έπαινε λούτρε έργο έθνικό. Φρουροί του χώρου, άρτίτες και διγλάτορες. 'Ότι άξίζουν την άγάπη και τό θαυμασμό μας. Τούς γνώρισα. Κα ίσχυονών άπόλυτα.

ΔΙΟΝ. ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΣ

ΜΙΚΡΕΣ ΑΓΓΕΛΙΕΣ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο δενδροφυτευμένο εις ώρειαν θέσιν, άρτιον και οικοδομήσιμον εις 'Αγ. Πελαγίαν Κυθήρων. Πληρ. τηλ. 4120.898.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδον εις 'Αγίαν Πελαγίαν Κυθήρων Α' περιοχή, άρτιον και οικοδομήσιμον. Πληρ. τηλ. 2467.973 κ. Γεώργιον.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κτήμα στην 'Αγ. Πελαγία Κυθήρων. έντός σχεδίου 2 στρεμ. πωλείται και τό 1)2 (μισό). Πληροφ. Τάσο Κορωναίο - Πουλάκη.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ εις Καϊράλι Κυθήρων άγροτεμάχια πλησίον θαλάσσης και με θαυμασία θέα, έκτάσεως 4 στρεμμάτων και 15 στρεμμάτων. Τηλεφωνήσατε Κύθηρα στο 0733-31217 και 31189.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στη Χώρα τών Κυθήρων έπιχείρηση SUPER MARKET, Γενικού Έμπορίου. Άίθουσα πλήρως εξοπλισμένη. Τετραγ. μέτρα 180. Στάθμη πελατεία. Κέρδη έξασφαλισμένα. Λειτουργεί 50 χρόνια. Πληροφορίες: Νίκος Πετρόχειλος Τηλ. 31225 - 31057

Στά ΦΡΑΤΣΙΑ πωλούνται σπάτια στο κέντρο που χαριού με άγρο κλπ. χώρους, σύνολο 10 περίπου στρ. Πληροφ. τηλ. 2237.380 ή 4527.678.

ΟΨΕΙΣ - ΑΠΟΨΕΙΣ

Καλοκαιριάτικες παρατηρήσεις

ΓΡΑΦΕΙ Ο ΜΑΝΩΛΗΣ Π. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ

Βενζίνη : Σοβαρή έλλειψη παρατηρήθηκε και φέτος με άποτέλεσμα νάσται και ξένοι να παρακαλούν για λίγες σταγόνες. 'Επειδή όμως διαβάσαμε στις έφημερίδες τό ίδιο πρόβλημα παρουσιάστηκε και σε πολλά άλλα νησιά να έπειδή παρουσιάζεται κάθε καλοκαίρι διαρροήματα μήπως κανείς άρμόδιος δεν σέβεται ότι κάποια λύση θα ύπάρχει και σ' αυτό τό πρόβλημα. Δεν είναι σωστό ήμερες τουριστικής αίχμης να μένουν τα νησιά χωρίς καύσιμα. 'Ας συνεννοηθούν λοιπόν με τούς ντόπιους έπιχειρηματίες, οι όποιοι άσφαλώς νοιάζονται τό πρόβλημα καλύτερα από τούς άρμόδιους και ίσως να έχουν να προτείνουν και λύσεις κι ως άπαλλάξουν τόν τουρισμό μας από μία πρόσθετη πηγή ένοχλήσεων που είναι κι από τις πιο σημαντικές.

Κοινωνικά : Πολλοί χτίζουν σπίτια στο Τσιρίγο τόν πελειακό καιρό κι έκείνο που παρατηρούμε είναι πώς οι κοινότητες δεν πολυενδιαφέρονται για τό που και τό πώς χτίζονται. Αυτά όμως πάχουμε ξαναγράψει πολλές φορές. Τώρα παρατηρούμε ότι πολλές φορές όσοι χτίζουν σπίτια σε στενούς δρόμους δεν φροντίζουν ν' άφήνουν λίγο χώρο, άπως ήποχρεούνται για να φαρδύνει ό δρόμος άποτε χρειασθεί. Οι κοινότητες θάπρεπε όχι μόνο να ενημερώνουν, αλλά να ήποχρεώνουν τούς ενδιαφερομένους να τηρούν τούς νόμους γιατί μετά είναι βέβαια δυσκολότερο αν όχι άδύνατο να τούς ήποχρεώσουν να γυρμήσουν εις μάντρες για να χαράει να περάσει ένα αυτοκίνητο.

'Υγεία : Διάλεξη για την ύγεινη διατροφή έγινε στη Χώρα τόν Αυγούστου κι ήταν ιδιαιτέρως ενδιαφέρουσα. Όμως τό άρροατήριο ήταν άραιο. Για τί άραγε; 'Αν ήταν για ποδο

σφαρική συνάντηση ή για χορό ή αϊθουσα θα γέμισε. Φάνεται πώς ή ύγεια ενδιαφέρει λιγότερο τόν κόσμο.

Γιορτές : 'Επιδημία από γιορτές φέτος. Γιορτές κρασιού, μελιού και άλλες πολλές. Δεν άμνησθητε κανείς ότι είναι χρήσιμες και δίνουν και λίγα έξοδα στις κοινότητες. Λίγη καλύτερη οργάνωση χρειάζονται και προσάθετα να μην έκαρπυλίσουν ή να μεταπρατούν σε άλλες εκδηλώσεις.

Διακόφτι : Τό ήλεκτρικό ρεύμα πήγε στο Διακόφτι, τα οικία άνέθηκα να έξια, μετακιναν σε προσφερόμενη έστιαση κι ό φόδος μας είναι ότι ή' άρχίσει κι εκεί κάποια πρελλιή ανοικοδόμηση χωρίς φραγμούς και όρια και σε λίγο θάχει και τό Διακόφτι την τύχη άλλων παραλιών του νησιού. 'Ας προσέξει ή κοινότητα, γιατί τό κακό δεν άργεί να γίνει.

«ΚΥΘΗΡΑΤΙΚΗ ΙΔΕΑ»

Μηνιαία 'Εφημερίδα
'Εκδίδεται από
ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ
'Ιδρυτής
ΑΝΤΩΝ. Θ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
'Ιδιοκτήτης
ΘΕΟΔ. Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Διευθυντής
ΗΛΙΑΣ Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Σκουζέ 14 Πειραιώς
Τηλ. 247.678, 4525.082
Προϊστ. Τυπογραφείου
ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΟΥΧΤΗΣ
Ρήγα Φεραίου 23
ΑΙΓΑΛΕΩ - Τηλ. 5985.609
ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

	Δρχ.
'Εσωτερικού	450
Κυθέρων	250
'Οργανισμών	800
'Εταιριών	800
'Εξωτερικού	Δολ. 20
(άεροπορικώς)	
Τιμή Φύλλου Δρχ.	20

ΞΗΡΟΙ ΚΑΡΠΟΙ - ΠΟΤΑ ΖΑΧΑΡΩΔΗ ΠΡΟΙΟΝΤΑ

Θυμαρισιο Μελι Κυθηρων

διαρκής παρακαταθήκη
Βασ. Μαυρομματης & Υιος Ο.Ε.

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ 10^ο
ΛΥΚΟΥΡΓΟΥ 4
ΤΗΛ. 4171314
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ 20^ο
ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18
ΤΗΛ. 4132183
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ - ΕΜΠΟΡΙΚΗ

ΑΦΟΙ Δ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ Ο.Ε.

ΓΕΝΙΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

ΖΩΟΤΡΟΦΑΙ - ΑΝΑΨΥΚΤΙΚΑ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΑΠΟΘΗΚΗ: 'Αδ. 'Αδριανού και Χρυσ. Σμύρνης,
Τηλ. 4138.329 - 9756.395, ΠΕΙΡΑΙΑ



ΔΗΜΗΤΡΗΣ
ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ
ΜΕΓΑΛΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
ΜΙΚΡΕΣ ΤΙΜΕΣ

υφασματα
επιπλωσεων
καλυμμάτων
κουρτινες
κεντήματα
λευκα ειδη

ΑΡΙΣΤΕΙΔΟΥ 3 ΑΘΗΝΑΙ 122
ΤΗΛ. 3218347 - 3244568

ΠΩΛΗΣΙΣ
ΧΟΛΑΡΗΚΗ - ΔΙΑΝΙΚΗ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΝΙΚ. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 74 - 76, 4ος όρ. γρ. 1
ΠΕΙΡΑΙΑΣ ΤΗΛ. 4127646

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ
απο και για τα κυθηρα
Παραλαβη * Αποθηκευση * Μεταφορα

ΓΕΩΡΓ. ΜΑΥΡΟΜΑΤΗΣ

ΚΟΥΜΟΥΝΔΟΥΡΟΥ 61 - ΤΗΛ. 4610914

ΣΥΝΕΠΕΙΑ - ΑΣΦΑΛΕΙΑ - ΕΜΠΙΣΤΟΣΥΝΗ

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΙΩΑΝ. ΜΕΛΙΤΑΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ: ΑΡΚΑΔΙΟΥΠΟΛΕΩΣ 18
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ: ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 92
ΤΗΛ.: 4112.728 - 9337617

FRATISIA LTD

SHIPPING AND TRADING Co
ΣΚΟΤΖΕ 14 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 45.27.678 - 45.25.082

Μά άκόμη προσφορά:

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΚΤΘΗΡΑ
ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑ - ΑΤΜΟΠΛΟΤΙΚΑ
ΜΕ ΙΠΤΑΜΕΝΑ ΔΕΛΦΙΝΙΑ

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝ. ΑΘΗΝΩΝ
M. SC BRISTOL UNIV.
ΧΕΙΡ. ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΠΑΙΔΟΟΔΟΝΤΙΚΟΣ

ΟΙΚΙΑ: ΚΗΦΙΣΙΑΣ 188 - Τηλ. 8082.918
ΙΑΤΡΕΙΟ: ΒΑΣ. ΚΩΝ)ΝΟΥ 36, ΚΗΦΙΣΙΑ
Τηλ. 8084.001

ΜΕΓΑΛΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

ΧΡΩΜΑΤΩΝ, ΣΙΔΗΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

Σ. ΜΕΓΑΛΟΟΙΚΟΝΟΜΟΥ ΚΑΙ ΥΙΟΙ ΟΕ.

'Ιωαννίνων 75 - ΚΟΛΩΝΟΣ
Τηλ. 51.32.341, 'Αποθήκης 51.29.730

THE IMPERIO INSURANCE Co LTD

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΓΕΩΡΓΑΣ

ΑΣΦΑΛΕΙΑΙ

Καραϊσκού 117 ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

Τηλ. Γραφείου: 4113.853 - 4170.889

Οικία: 4172.305

'Εταιρ.: 7755 031-36

